



**ASOCIACION GUATEMALTECA DE  
EXPORTADORES –AGEXPORT–**

**División de Desarrollo**

**INFORME TRIMESTRAL**

**Proyecto Cadenas de Valor Rurales**

Correspondiente al

Periodo de Enero a Marzo 2013

Acuerdo Cooperativo No. AID-520-A-12-00003

Guatemala, Mayo 2013



PROYECTO  
**CADENAS DE  
VALOR RURALES**  
de **AGEXPORT**



**AGEXPORT**  
ASOCIACION GUATEMALTECA DE EXPORTADORES

"Trabajando con Responsabilidad Social Empresarial y Ambiental"



**Presentado por:**

Asociación Guatemalteca de Exportadores (AGEXPORT)  
Cultivando el Futuro, Cadenas de Valor Rurales  
15 Avenida 14-72, zona 13.  
Guatemala Ciudad, Guatemala, Central América  
Teléfono: 502-2422-3400. Fax: 502-2422-3434

**DISCLAIMER**

Las opiniones del autor expresadas en esta publicación no reflejan necesariamente las opiniones de la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional o del Gobierno de los Estados Unidos.



## Datos Generales

<b>Ejecutor</b>	Consortio JUNAM
<b>Representante del Consorcio</b>	Asociación Guatemalteca de Exportadores (AGEXPORT). <a href="http://www.export.com.gt/">www.export.com.gt/</a> / <a href="http://www.encadenamientoempresariales.com">www.encadenamientoempresariales.com</a>
<b>Nombre de proyecto</b>	Cadenas de Valor Rurales
<b>Convenio de Cooperación</b>	AID 520-A-12-000003
<b>Sub Grantees</b>	Save the Children. <a href="http://www.savethechildren.org">www.savethechildren.org</a> Rainforest Alliance. <a href="http://www.rainforest-alliance.org">www.rainforest-alliance.org</a>
<b>Sub Contratos</b>	INCAP <a href="http://www.incap.org">www.incap.org</a> Vital Voices. Capitulo Guatemala <a href="http://www.vitalvoicesguatemala.org">www.vitalvoicesguatemala.org</a> Sotz'il <a href="http://www.sotzil.org">www.sotzil.org</a> IICA <a href="http://www.iica.int/esp/regiones/central/guatemala/">www.iica.int/esp/regiones/central/guatemala/</a> Comisión de Laboratorios de AGEXPORT <a href="http://www.glabs.com">www.glabs.com</a> Comisión de Cafés Diferenciados de AGEXPORT Comisión de Artesanías de AGEXPORT <a href="http://www.handmadeinguatemala.com">www.handmadeinguatemala.com</a> Escuela de Comercio Exterior
<b>Alianzas Estratégicas</b>	Asociaciones, Cooperativas, Proveedores de Servicios, Brokers, Organizaciones e instituciones públicas y privadas, Cooperación internacional, Instituciones Financieras, SESAN, MAGA, y otros.
<b>Periodo del RVCP</b>	29 de mayo 2012 – 22 de mayo 2017
<b>Area Geográfica</b>	12 municipalidades en los Departamentos de Quiché, Totonicapán y Quetzaltenango.
<b>Sectores Priorizados</b>	Horticultura, Café y artesanías
<b>Presupuesto Total</b>	US\$ 23,000,000
<b>Objetivo General del Proyecto</b>	Expandir la participación de familias del área rural en las cadenas de valor seleccionadas para incrementar sus ingresos.
<b>Nombre del Documento</b>	Informe trimestral Enero-Marzo 2013



## Acrónimos

AGEXPORT	Asociación Guatemalteca de Exportadores
BPA's	Buenas Prácticas Agrícolas
BPM's	Buenas Prácticas de Manufactura
COMUDES	Consejo Municipal de Desarrollo
COSANE's	Comités de Seguridad Alimentaria y Nutricional
EE	Encadenamientos Empresariales
FIDA	Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola
GABAS	Guías Alimentarias Basadas en Alimentos para Guatemala
HIVOS	Instituto Humanista de Cooperación al Desarrollo
IICA	Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura
INCAP	Instituto Nutricional de Centroamérica y Panamá
MAGA	Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación
MIPYMES	Micro, pequeñas y medianas empresas
PEE	Programa de Encadenamientos Empresariales
PLANOCC	Plan Estratégico de Seguridad Alimentaria y Nutricional para ccidente
PLAVINE	Plan de Vigilancia Nutricional
PYME's	Pequeñas y Medianas Empresas
SAN	Seguridad Alimentaria y Nutricional
SESAN	Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional
USAID	Agencia de Los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional
VVG	Vital Voices Guatemala



## Indice

Datos Generales .....	3
Acrónimos.....	4
Indice.....	5
I. Introducción.....	7
II. Objetivos: .....	9
III. Coordinación Interinstitucional (socios).....	9
IV. Coordinación otros proyectos de USAID .....	10
V. Actividades realizadas por componente del Proyecto.....	11
VI. Ejes transversales: .....	33
VII. Comunicación.....	38
VIII. Monitoreo y Evaluación.....	39
IX. Presupuesto .....	<b>¡Error! Marcador no definido.</b>



## Indice de Cuadros

Cuadro No. 1	Listado de Encadenamientos Aprobados
Cuadro No. 2	Listado de Técnicos contratados para los Encadenamientos
Cuadro No. 3	Listado de Promotores contratados para los Encadenamientos
Cuadro No. 4	Listado de Organizaciones que participan en la Mesa de Café en el Ixil
Cuadro No. 5	Plan de Manejo de la Roya para la Región Ixil
Cuadro No. 6	Listado de Organizaciones identificadas por Save The Children para el componente 2
Cuadro No. 7	Listado de Organizaciones apoyadas con riego por goteo
Cuadro No. 8	Listado de Organizaciones seleccionadas para trabajar en el componente de artesanías



## INFORME TRIMESTRAL ENERO-MARZO 2013

### PROYECTO CADENAS DE VALOR RURALES

#### I. Introducción

El presente informe contiene las principales actividades y resultados del Proyecto Cadenas de Valor Rurales –RVCP por sus siglas en inglés- que ejecuta la Asociación Guatemalteca de Exportadores –AGEXPORT- en el marco del Consorcio JUNAM que está conformado por Save the Children, Rainforest Alliance, Instituto de Nutrición Centroamérica y Panamá –INCAP-, Vital Voices Guatemala, Asociación Sotz'il, el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura –IICA- y la Cooperativa 4 Pinos. Las actividades fueron desarrolladas en el período de enero a marzo del 2013.

La coordinación entre los diferentes socios del consorcio que participan en la ejecución del proyecto ha sido uno de los elementos prioritarios en la definición y ajuste de las estrategias de implementación a nivel de todo el consorcio y de cada uno de los componentes.

La complementariedad con los otros socios de USAID que implementan otros proyectos en los municipios priorizados por la iniciativa Feed The Future –FTF- es una actividad continua y permanente, debido a que son iniciativas que son complementarias orientadas a la disminución de la pobreza y desnutrición de la población objetivo tanto en salud, seguridad alimentaria, medio ambiente y monitoreo y evaluación, por lo que las reuniones de seguimiento, acuerdos y desarrollo de una agenda de coordinación tanto a nivel nacional como departamental ha sido uno de los elementos principales en este período.

Paralelamente en este trimestre se inicio la ejecución en campo del RVCP, con el diseño, presentación y aprobación al comité de selección de encadenamientos, de las primeras 18 cadenas de valor rural, (15 de hortalizas y 3 de café). Cada una de estas cadenas fueron previamente evaluadas por el PEE, a través de diagnósticos de las organizaciones, elaboración de planes de negocios y planes de inversión, insumos que fueron presentados al comité para su conocimiento, análisis y aprobación.

Con estos 18 primeros casos, se están atendiendo a 2,690 productores (941 son mujeres) que se espera que generen 1,542 empleos, en un área de producción de 1,726.9 Hectáreas (447.9 Has. de Hortalizas y 1,279 Has. de café) y ventas proyectadas de aproximadas por USD 8, 271,425.34.

La elaboración de convenios y memorándums entre AGEXPORT, las organizaciones a beneficiar y los compradores, ha sido una de las primeras acciones realizadas, para oficializar la alianza de las cadenas de valor aprobadas para la formalizar el inicio de la ejecución.

Se han contratado a 17 técnicos y 32 promotores los que han sido asignados a las organizaciones de productores, esto como parte de las primeras acciones establecidas en los planes negocio y que tiene como propósito brindar asistencia técnica a los socios productores de cada uno de los encadenamientos, en los diferentes aspectos que son necesarios para la producción tanto de hortalizas como de café.



En el caso de la cadena de café, se focaliza su producción en tres de los doce municipios de cobertura del RVCP, siendo estos los municipios de Nebaj, Chajul y Cotzal en el departamento del Quiché, se evidenció una fuerte incidencia en los cafetales de la enfermedad llamada roya del café (*Hemilea vastatrix*), la cual provocó una drástica caída en los volúmenes de producción y generación de jornales para la temporada 2012 – 2013.

En este sentido el PEE consiente del impacto de este problema para los pequeños productores del área ixil, propició un espacio con los líderes de las ocho principales organizaciones que agrupan a más de 3,000 pequeños productores en la región, para la conformación de la mesa técnica para el manejo de la roya. Se ha identificado que para la temporada 2012 – 2013 la incidencia del daño de la roya en aquella región fue de un 44%, equivalente a 23,857 qq que se dejaron de producir, lo que implicó una pérdida económica de Q 19.000,000, de los cuales Q 4.700,000 corresponden a los jornales que no se emplearon para el corte de café que se dejó de producir.

En conjunto con las organizaciones de productores, se procedió a la elaboración de un Plan para el Manejo de la Roya, destacándose como ejes principales la renovación de cafetales, manejo integral del café, aplicación de fertilizantes orgánicos, aplicación de fungicidas orgánicos y asistencia técnica. Este plan tiene un costo de Q 53.100,000, de los cuales la AGEXPORT a través del RVCP aportará Q 4.600.000, en asistencia técnica especializada, por un periodo de 3.5 años, con el propósito de brindar un acompañamiento en campo a los pequeños productores y asistirlos técnicamente para un mejor manejo de los cafetales, estos recursos son parte de lo establecido en los planes de negocios aprobados. Las organizaciones de productores aportarán Q 40,000,000 como contrapartida consistente en mano de obra necesaria para todas las actividades de manejo del cultivo y Q8,500,000 que se espera obtener de distintos cooperantes a través de la gestión conjunta que se realice.

Por aparte en este período Save The Children ha dado inicio a la ejecución de las actividades del componente 2 y 5, contratando al personal de dirección y de campo de acuerdo a lo establecido en el sub- acuerdo firmado con AGEXPORT. El equipo técnico de SC ha realizado recorridos en los municipios de cobertura del proyecto, identificando a 11 organizaciones de productores tipo B y C, las que actualmente están en proceso de diagnóstico para definir el plan de trabajo con cada una de ellas.

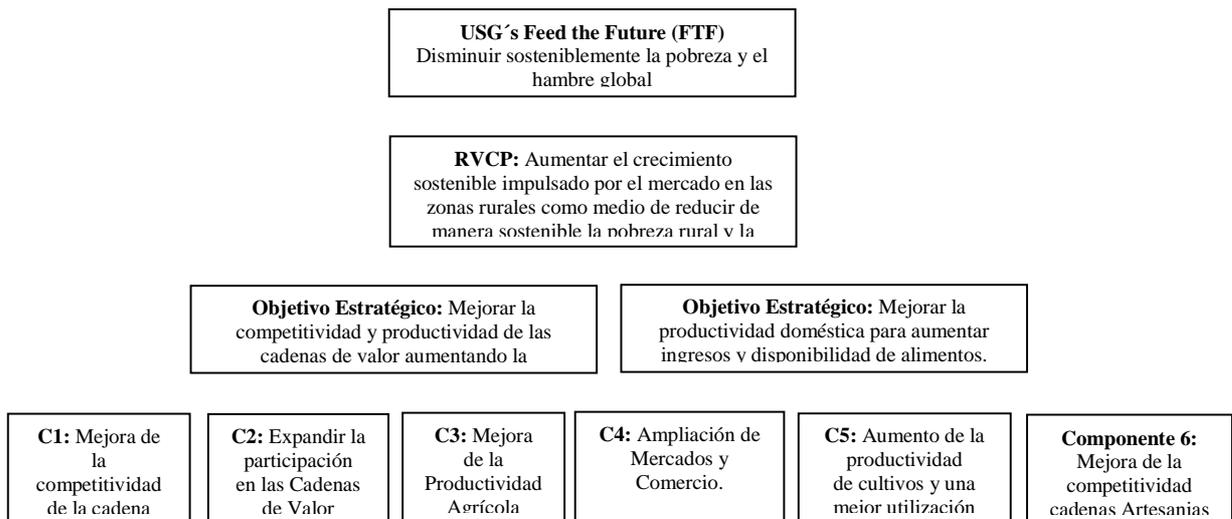
Dentro de las actividades realizadas en el componente 3 para mejorar la productividad de las cadenas de valor de hortalizas, se le dio seguimiento a 15 organizaciones de productores que fueron apoyadas en la reconversión de sus sistemas de riego por aspersión a goteo en municipios del Quiché y Totonicapán. Como resultado de la implementación de esta nueva tecnología, se incrementó en un 12% el rendimiento de la producción de ejotes y arvejas y un 25% de incremento en la producción de cebolla. Adicionalmente esta tecnología ha propiciado que los productores utilicen menos agua para la producción de estos cultivos, menor incidencia de enfermedades y disminución en las aplicaciones de fungicidas para su control.

En el componente de mejora de la competitividad de la cadena de artesanías, se han identificado 9 organizaciones de artesanas en el área de cobertura del proyecto mayoritariamente en la rama textil, las cuales serán seleccionadas en el próximo periodo.



## II. Objetivos

*Aumentar el crecimiento económico sostenible impulsado por el acceso a mercados a través de las cadenas de valor en las zonas rurales como medio de reducir de manera sostenible la pobreza rural y la desnutrición, alcanzando el objetivo global de la Iniciativa de Alimentos para el Futuro (FTF) del Gobierno de los Estados Unidos que es “disminuir sosteniblemente la pobreza y el hambre a nivel global.*



## III. Coordinación Interinstitucional (socios)

La estrategia multi-actores del RVCP que implementa AGEXPORT, requiere de una coordinación permanente entre todos los integrantes del consorcio, por lo que en esta etapa de arranque del proyecto se continuaron desarrollando diversas reuniones, en principio a nivel bilateral con cada uno de los socios que ejecutarán a nivel de sub-acuerdo o bien como un sub-contrato, alguna parte del proyecto para analizar estrategias, productos y actividades.

Producto de estas reuniones se han establecido los términos de referencia y contratos para la ejecución con las siguientes instituciones.

- Sub-acuerdo con Save The Children para la ejecución de los componentes 2 y 5 del proyecto.
- Sub-acuerdo con Rainforest Alliance para el diseño del Plan de Mitigación Ambiental de todo el consorcio y de los Planes de Mitigación Ambiental de cada una de las Cadenas de Valor que se ejecuten en el marco del Proyecto.
- Sub-contrato con el INCAP, para la ejecución de las actividades en Seguridad Alimentaria y Nutrición en cada uno de las Cadenas de Valor Rural que se implementen en el componente 1, 5 y 6.
- Sub-contrato con Vital Voices para la ejecución de las actividades de promoción de la equidad de Género en todas las cadenas del componente 1, 2 y 6.

Para el caso de Sotzi'l y el IICA miembros del consorcio y que también ejecutarán algunos elementos del proyecto, estamos en la definición del alcance de cada uno de los sub-contratos, por lo que para el siguiente trimestre se ampliará más sobre el trabajo colaborativo que estas dos instituciones estarán desarrollando.



#### IV. Coordinación otros proyectos de USAID

En seguimiento al proceso de coordinación con los socios de USAID, en el mes de enero del 2013, se desarrollo una reunión en Santa Cruz del Quiché, con el propósito de firmar una carta de entendimiento para oficializar los procesos de coordinación entre los diferentes socios de USAID, así como la conformación del comité de coordinación departamental. El objetivo de la carta de entendimiento es establecer el mecanismo de coordinación y sinergia operativa-programática entre los Operadores / PROYECTOS así como la coordinación con USAID y con instancias de Gobierno tanto a nivel central como de los municipios priorizados del Altiplano Occidental de Guatemala.

El mecanismo para la coordinación entre los PROYECTOS de USAID, estará integrado por: i) Un Comité Coordinador Central, ii) Un Comité Coordinador Departamental; y iii) Un Secretario Ejecutivo del Comité Coordinador Departamental.

**Comité Coordinador Central.** Estará integrado por los Directores de cada uno de los operadores /proyectos que suscriben la carta de entendimiento. Será presidido por un Coordinador, electo por los integrantes del Comité. Dicha coordinación será rotativa y tendrá una duración de un año. El Comité se reunirá cada tres meses de manera ordinaria y de manera extraordinaria las veces que sea necesario. Las convocatorias podrán hacerse a requerimiento de una de las partes y por lo menos con quince días de anticipación, con las mismas se compartirá la agenda a tratar. Las decisiones se tomarán por consenso. Se levantarán ayudas memoria de los acuerdos de cada reunión, las cuales serán circuladas a los miembros del Comité Coordinador Central y al Comité de Coordinador Departamental.

Este Comité se encargará de coordinar y armonizar enfoques e intervenciones y temas generales, tales como la estrategia de levantamiento de líneas de base para no duplicar la llegada y consulta a las mismas comunidades y población, las estrategias de comunicación para el cambio social de comportamiento hacia la población objetivo para no redundar en mensajes dirigidos a la misma población objetivo, abordaje de los ejes de interculturalidad, género y ambiente para armonizar los enfoques; elevar a USAID los temas que surjan a nivel de los Comités Departamentales, así como la comunicación con USAID y con las autoridades de Gobierno y con otros actores a nivel central para que la acción de cada uno se reconozca como parte de la estrategia integral de USAID.

El trabajo de coordinación y armonización de este Comité contribuirá a orientar y sustentar los acuerdos del Comité de Coordinación Departamental para optimizar los recursos y lograr mayor efectividad de los proyectos en campo. El Comité desarrollará un programa de trabajo anual y presentará un informe conjunto de sus logros a USAID y a los comités departamentales de coordinación.

**Comité Coordinador Departamental.** Este Comité estará integrado por las personas delegadas por los Directores de Proyecto. El coordinador del Comité será electo por los delegados departamentales. Este puesto será rotativo y se elegirá cada año. En el mes de enero del 2013 fue electo Leonardo Argueta de Save The Children como coordinador del Comité Departamental en el Quiche. El Comité de Coordinación Departamental quedó conformado de la siguiente manera:

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| • Proyecto PAISANO Save The Children   | Leonardo Argueta (Coordinador) |
| • Proyecto Cadenas de Valor - AGEXPORT | Carlos Urizar y José Hernández |
| • Proyecto LEER JUNTOS                 | Lilia Cifuentes                |
| • ALIANZAS /FUNCAFE                    | Luis Wohlers                   |
| • Proyecto HEPP                        | Griselda Lorenzo               |
| • Proyecto NUTRI-SALUD                 | José Pérez y Aroldo Barrios    |
| • Proyecto PLANFAM                     | José Carlos Quiñonez           |
| • Proyecto IMARE                       | Manuel Aceituno                |



Como parte de las primeras acciones del Comité Departamental, se propicio una reunión con el Gobernador departamental del Quiché el Lic. Ever Cabrera y los alcaldes de los municipios de Cotzal, Chajul, Nebaj, Uspantan, Cunén, Sacapulas y Chichicastenango. En esta reunión participó David Delgado de USAID y los directores de los proyectos Elena Hurtado de URC, Carlos Cárdenas de Save The Childre, Ivan Buitron y Carlos Urizar de AGEXPORT y Leonardo Argueta Coordinador del Comité Departamental.

El objetivo de esta reunión fue la presentación de la iniciativa de Feed The Future por parte David Delgado y la presentación de las iniciativas de Salud, Título II y Cadenas de Valor sus objetivos, componentes, alcances, entre otros. En esta reunión se propicio un dialogo con los alcaldes y gobernador, manifestando este su complacencia por la iniciativa y que estarán atentos para los aspectos de coordinación tanto a nivel departamental como en los municipios que se consideren necesarios para complementar acciones en el marco de la iniciativa.

## V. Actividades realizadas por componente del Proyecto

### Estrategia de Implementación

#### Componente 1: Mejorar la Competitividad de las cadenas de valor

Líder del C1: AGEXPORT

**Objetivo Estratégico:** Mejorar la competitividad y expandir las capacidades de las MIPYMES rurales asociativas a través de asistencia técnica especializada que incremente sus capacidades productivas y su gestión de acceso a mercados.

#### Estructuración de encadenamientos empresariales:

En el mes de Enero 2013, el equipo del Programa de Encadenamientos de AGEXPORT, preparó la estructuración que consiste en elaborar un Plan de Negocios, Plan de Inversión y Presentación en Power Point de 18 encadenamientos empresariales (2 de café y 16 de hortalizas) que serían objeto de discusión y análisis en el Comité de Selección para su aprobación y arranque de actividades.

#### Selección de Encadenamientos Empresariales

El Comité de Selección se realizó el 18 de Enero de 2013, contando con la participación de Glenda de Paíz, Janet Lawson y Mathew Udziella representantes de USAID por parte de AGEXPORT Francisco Menéndez, Luis Godoy, Ivan Buitron, Carlos Urizar, José Antonio Hernández y Julio Dominguez.

En dicho comité se presentaron 18 encadenamientos, los cuales fueron aprobados por el comité por un monto de US \$ 1.508,676.77 fondos de asistencia técnica para fortalecer las capacidades de las organizaciones de productores.





## Formalización de encadenamientos empresariales:

En el mes de febrero y marzo de 2013, los especialistas de negocios iniciaron las visitas de notificación y programación de arranque de las actividades de los 18 encadenamientos que fueron aprobados. Además, se realizaron los Convenios y Memorandums de entendimiento para concretar formalmente con las organizaciones de productores, los compradores y AGEXPORT, el apoyo.

Los dieciocho Encadenamientos en conjunto suman un área de producción de 1,726.9 Hectáreas (447.9 Has. de Hortalizas y 1,279 Has. de café) y se espera beneficiar con esta primera fase de la intervención a 2,690 productores (941 son mujeres) por medio de la generarán de 1,542 empleos y ventas aproximadas por USD 8, 271,425.34. Las organizaciones de productores se encuentran ubicadas geográficamente de la siguiente manera:





**Cuadro No. 1** Lista de 18 Encadenamientos Empresariales Aprobados en Comité de Selección

No.	Nombre de la Organización	Aldeas de cobertura	Municipio	Socios a atender			% de Mujeres	Comprador	Cultivo	Área de Producción en Ha.	Volumen de ventas en qq.	Empleos
				H	M	T						
1	Asociación Chajulense I	Chel, Ilom, Sotzil, Xemac, Sajsiban	San Gaspar Chajul	532	43	575	7%	Green Mountain Coffee	Café orgánico	715.00	11,116	468
		Santa Avelina, Xeputul I y II, San Marcos Cumbla, Vichivala, San Felipe Chenla, Chermal.	San Juan Cotzal									
2	Asociación Chajulense II	Chajul, Xolcua, Xix, Chacalte, Juil, Vichox, Visiquichum, Ciomientos, Xaxbaj, Chaxa, Santa Rosa Xeputul, Pa'l, Tzajaja.	San Gaspar Chajul	528	41	569	7%	Green Mountain Coffee	Café orgánico	414	8,239	271
		Sumalito, Xeucaulvit, Trapichitos, Batzchocola, Xecotz.	Santa María Nebaj									
3	ADIP	Ojo de Agua Camino Real, Palqui, Chitapol.	San Miguel Uspantán	41	10	51	20%	Coop. Cuatro Pinos	Ejote francés	16.80	3,747	28
4	Pamaria	Pamaria	Santa Lucía la Reforma	39	29	68	43%	UNISPICE	Ejote francés, Arveja Dulce, Arveja China	11.84	3,133	19
5	AGRIUF	Cantón San Luis Sibilá, Caserío Bella Vista	Santa Lucía la Reforma	25	25	50	50%	San Juan Agroexport	Ejote francés, Arveja China	11.00	2,378	16
6	ADINA	Patulup, Caserío Paxmaramac	Momostenango	26	30	56	54%	San Juan Agroexport	Ejote francés, Arveja China	13.13	2,696	19
7	Agua Viva	Pamaria	Santa Lucía la Reforma	60	20	80	25%	San Juan Agroexport	Ejote francés, Arveja China	27.10	5,745	43
8	Progresar	Pacuch, San Jorge, Primer Centro Río Blanco, Segundo Centro Río Blanco, Paché, Xecorral, Pié del águila, Tierra Colorada,	Sacapulas	163	30	193	16%	UNISPICE	Ejote francés	40.00	7,317	68
9	Agros Ixil	Pulay, Batzcorral,	Santa María Nebaj	275	75	350	21%	SIESA, Alimentos Congelados, S.A.	Arveja en Grano, Arveja Dulce, Ejote francés	43.00	8,849	64
		Xetze, Batzul.	San Gaspar Chajul									
		Tu Choc, Xolco, Belen, San Nicolás, La Esperanza, Los Angeles, La Bendición, Ojo de Agua, Asich, Villa Hortencia I y II, Chichel.	San Juan Cotzal									
10	CAFÉ IXIL	Sumalito, Trapichitos, Buena Vista, Xecotz, Ixtupil, Xeucaulvit	Santa María Nebaj	214	86	300	29%	Atlas Coffee Importers	Café Convencional	150.00	2,268	63
		Sajsivan, Ilom.	San Gaspar Chajul									
		Santa Avelina, Villa Hortencia.	San Juan Cotzal									
11	AIDA	El Pericon	Cunén	90	20	110	18%	SIESA	Ejote francés	26.80	4,545	39
12	ADECIGUA	Aldea Guantajau	Sacapulas	139	18	157	11%	SIESA	Ejote francés	38.00	6,875	63
13	APRODEFI	Xolcuay, Sontzaj, Batzul, Pulay, Xix, Chajul. San Nicolás Cotzal. Pexla, Xolacul, Río Azul, Jacaná, Neba.	Chajul	114	110	224	49%	San Juan Agroexport	Ejote francés, Arveja China, Arveja Dulce, Arveja en Grano	22.40	4,447	34
14	ASIES	Antigua Xoncá, Xolacul, Pexla, Vipilá, Vipecalam, Coralcay, Xemamatzé, Tzabal, Salquil, Vicalamá, Vicotz, Jactzal, Xoncá, Xecax, Villalá, Xevitz, Xeucaulvit, Xepiun.	Nebaj	211	227	438	52%	UNISPICE, San Juan Agroexport, Alimentos Congelados, S.A.	Arveja Dulce, Arveja en Grano, Ejote francés	36.41	7,688	65
15	CINASEM	Los Platanos, Puente Seco, Las Anonas, Chola, Poblaj, Rincon.	San Miguel Uspantán	192	138	330	42%	FRUTESA, Globalax Inc.	Ejote francés	60.00	12,197	90
16	ADPRA	La Hacienda, Llano Grande, San Siguan, Santa Calara.	Santa María Cunén	41	39	80	49%	Cuatro Pinos, Alimentos Congelados, S.A.	Ejote francés, Arveja Dulce	18.78	3,615	28
17	ADIES	Aldea Magdalena La Abundancia	Sacapulas	70	43	113	38%	CENMA	Cebolla	22.00	23,330	58
18	ADIBA	Caserío Semejá, Semejá Primero, Semejá Tercero, Canton Pocoil, del municipio de Chichicastenango, Quiché Caserío Portosuelo del Municipio de Santa María Chiquimula, Tonicapán. Caseríos San Francisco, El Paraíso, Vista Hermosa de Aldea los Encuentros, Sacbochol, Chaquijya, El Tablon, del municipio de Sololá	Chichicastenango	134	25	159	16%	SIESA	Arveja Dulce	60.71	10,819	106
<b>TOTALES</b>				<b>2,894</b>	<b>1,009</b>	<b>3,903</b>	<b>26%</b>			<b>1726.97</b>	<b>129,002.95</b>	<b>1,542</b>



## Ejecución de encadenamientos empresariales

### Asistencia Técnica en las Cadenas de Valor Seleccionadas:

Uno de los elementos para mejorar la competitividad de las cadenas de valor rural, lo constituye la asistencia técnica en todo el proceso de producción, cosecha y post-cosecha que garantice una oferta que cumpla con los estándares de calidad que los mercados demandan.

El RVCP orienta su estrategia brindando un acompañamiento a los socios de las organizaciones de productores en dos niveles, el primero en la planificación de todos los elementos que conlleva el desarrollo de una cadena, desde la definición de las áreas de siembra, capacitación, asistencia en campo en los diferentes procesos de producción y cosecha, este nivel está siendo atendido por Ingenieros Agrónomos o bien Peritos Agrónomos según sea la demanda y nivel del encadenamiento. Un segundo nivel está orientado a la asistencia en campo a través de promotores rurales que acompañan a cada productor en sus parcelas para brindarle una orientación personalizada sobre el manejo de sus cultivos.

El primer nivel de la asistencia técnica, se define de común acuerdo con la empresa compradora y la organización de productores con base a los requisitos establecidos por el PEE. El técnico que se contrata, tiene como sede de trabajo la o las comunidades de cobertura de la organización y tiene como responsabilidad definir el plan de trabajo de la asistencia técnica a desarrollar en el encadenamiento y tiene bajo su responsabilidad al promotor rural asignado al encadenamiento. El PEE asigna a un especialista quien es el responsable de supervisar el desempeño del técnico. Este nivel de asistencia técnica será de un Ingeniero Agrónomo o Perito Agrónomo dependiendo de la dimensión del encadenamiento.

El segundo nivel de asistencia técnica, es el promotor rural, la selección de esta persona está a cargo de la organización beneficiaria de acuerdo a los requisitos establecidos por el PEE, el cual debe tener como mínimo las siguientes características, ser productor asociado de la organización, saber leer y escribir, haber demostrado ser un productor ejemplar, que goce de un reconocido prestigio en la comunidad y que sea seleccionado por la junta directiva de la organización. El promotor rural depende del asistente técnico y deberá presentar mensualmente su planificación e informe de actividades el cual deberá ser aprobado por el técnico y el especialistas de negocios del PEE.

A nivel de campo, es el técnico el responsable de todo el proceso de producción, desde la planificación y ejecución de la asistencia técnica de los cultivos que se estén produciendo. Es el responsable de capacitar y supervisar todo el trabajo del promotor, así como de la definición de su planificación semanal.

Para operar esta estrategia, en el presente trimestre se procedió a la selección y contratación de **17 técnicos** y **32 promotores** los cuales ya se encuentran trabajando en los encadenamientos seleccionados.

A continuación se presente el detalle de los técnicos contratados, así como la cobertura de trabajo en cada uno de los encadenamientos. A continuación se presenta el listado de asistentes técnicos y promotores que fueron contratados:



**Cuadro No. 2** Listado de Técnicos en las Cadenas Seleccionadas

No	Encadenamiento	Municipio	Departamento	Comunidades a Cubrir	Nombre del Tecnico
1	ASOC. CHAJULENSE I	Chajul	QUICHE	Aldea Chel	MANUEL MENDOZA HÚ
				Aldea La Perla	
				Aldea Sajsiban	
				Aldea Sotzil	
				Aldea Ilom	
		Cotzal		Las Aldeas Sta. Avelina, Xetupul I y II, San Marcos Curula, Sn. Felipe Chenla, Chichel y Cotzal	
2	ASOC. CHAJULENSE II	Nebaj	QUICHE	Aldeas Xeucalvitz, Trapichitos y Batzchocola	MIGUEL DE LEON RAYMUNDO
				Aldeas Xecotz y Sumalito	
				Aldeas Pal, Cirrientos y Tziaja	
				Aldeas Júa, Xolcuay y Xix	
				Juil, Vichox, Visiquichum y Chacalte	
		Chajul, Xaxboj, Sta. Rosa y Chaxa			
3	ASOC. ADIP	Uspantan	QUICHE	Caserío Palquí	LUIS ALBERTO ZACARÍAS ZEPEDA
4	ASOC. PAMARIA	Santa Lucía La Reforma	TOTONICAPAN	Santa Lucía la Reforma	Pendiente de Contratación
5	Asociación Civil de Agricultores Unión y Fuerza -AGRIUF	Santa Lucía La Reforma	TOTONICAPAN	Paraje Centro Xejuyup, Aldea Pamaría.	VIVIANO ADOLFO TORRES
6	ASOC. ADIES	Sacapulas	QUICHE	Paraje Chujuyup y Caserío Paquix	Pendiente de Contratación
				Paraje Xechaj y Aldea Magdalena La Abundancia	
7	ASOC. ADINA	Momostenango	TOTONICAPAN	Paraje Paxmaramac, Caserío Patulup	
8	ASOC. AGUA VIVA	Momostenango	TOTONICAPAN	Aldea Pamaría, Santa Lucía La Reforma	ELFIDO TZUNUM
9	ASOC. AGROSIXIL	Cotzal	QUICHE	Cajixay y la Esperanza	LEONARDO BALTAZAR GOMEZ TOMA
				Batzul y Xetzé del municipio de San Gaspar Chajul y Ojo de Agua y San Nicolás de Cotzal	
10	ASOC. CAFÉ IXIL	Nebaj	QUICHE	Sumalito, Trapichitos, Batzchocolá, Xecotz y Xeucalvitz	JUAN BYRON BARGAS BRITO
		Cotzal		Villa Hortensia antigua, Santa Avelina y Pamaxan	
11	ASOC. AIDA	Cunen	QUICHE	Aldea El Pericón	BALTAZAR CHIPEL LUX
12	ASOC. ADECIGUA	Sacapulas	QUICHE	Aldea Guantajau	MARVIN ALIZANDRO MARTÍNEZ
13	Asociación Pro Desarrollo de la Familia Ixil, APRODEFI	Chajul	QUICHE	Jacaná, Río Azul, Pula, Xix, Chacalté y Sontaj, Aldea Xix	TOMAS ANAY IJOM
				Comunidades de Xolcuay, Chajul Cabecera, Bichivalá, Cotzal Cabecera, Batzul, San Nicolás y San Felipe Chenlaj, en Aldea Xix, Municipio de Chajul del Departamento de El Quiché.	
14	ASOC. CINASEM	Uspantan	QUICHE	Aldeas La Ciénaga, Tierra Colorada, Las Colmenas, Sechum, Chola, El Chaj, Poblaj, Piedra Negras Colboxac, Xejul y Tierra Blanca	JUAN SEBASTIÁN US LÓPEZ
				Aldeas Las Anonas, Puente Seco, Los Plátanos, Xewinicabaj, Xecaxlut del Municipio de Cunen y Buena Vista.	
15	ASOC. ADPRA	Cunen	QUICHE	La Hacienda,	CARLOS ARIEL CARRILLO LÓPEZ
16	ASOC. ADIBA	Chichicastenango	QUICHE	Chichicastenango. Departamento del Quiché.	MARIANO COJIN GONZÁLEZ
17	ASOC. PROGRESAR	Sacapulas	QUICHE	comunidades de Parraxtut, San Jorge, Pié del Águila, Chuzaculeu, Tierra Colorada, Tierra Caliente, en el municipio de Sacapulas, El Quiché.	JORGE ALFREDO SARAT OXLAJ
					SANTOS CHIC CHANCHAVAC



**Cuadro No. 3** Listado de Promotores de las Cadenas Seleccionadas

No	Encadenamiento	Municipio	Departamento	Comunidades a Cubrir	Nombre del Promotor
1	ASOC. CHAJULENSE I	Chajul	QUICHE	Aldea Chel	PABLO DEL BARRIO HERNÁNDEZ
				Aldea La Perla	ELSON BELTRAN SOTO VILLATORO
				Aldea Sajsiban	AGUSTIN MARCOS SANTIAGO
				Aldea Sozil	PEDRO HÚ CABA
		Aldea Ilom		TOMAS DEL BARRIO HU	
		Cotzal		Las Aldeas Sta. Avelina, Xetupul I y II, San Marcos Cumla, Sn. Felipe Chenla, Chichel y Cotzal	JUAN CÓRDOVA PÉREZ
2	ASOC. CHAJULENSE II	Nebaj	QUICHE	Aldeas Xeucalvitz, Trapichitos y Batzchocola	DIEGO RAYMUNDO CETO
				Aldeas Xecotz y Sumalito	ELIAS BRITO SANTIAGO
		Chajul		Aldeas Pal, Cimientos y Tzija	PEDRO ANASTACIO CABA CABA
				Aldeas Júa, Xolcuay y Xix	PEDRO PACHECO BOP
				Juil, Vichox, Visiquichum y Chacalte	VICENTE RAYMUNDO CHAVEZ
		Chajul, Xaxboj, Sta. Rosa y Chaxa	PABLO ASICONA DEL BARRIO		
3	ASOC. ADIP	Uspantan	QUICHE	Caserío Palquí	JOSÉ MARÍA REYES REYES
4	ASOC. PAMARIA	Santa Lucía La Reforma	TOTONICAPAN	Santa Lucía La Reforma	JUAN PU IMUL
5	Asociación Civil de Agricultores Unión y Fuerza -AGRIUF	Santa Lucía La Reforma	TOTONICAPAN	Paraje Centro Xejuyup, Aldea Pamaría.	MIGUEL TOJIN PU
6	ASOC. ADIES	Sacapulas	QUICHE	Paraje Chujuyup y Caserío Paquix	MATEO US US
				Paraje Xechaj y Aldea Magdalena La Abundancia	MIGUEL TUM US
7	ASOC. ADINA	Momostenango	TOTONICAPAN	Paraje Paxmaramac, Caserío Patulup	JULIÁN IXCOY MARTÍNEZ
8	ASOC. AGUA VIVA	Momostenango	TOTONICAPAN	Aldea Pamaría, Santa Lucía La Reforma	MANUEL PERPUAC PÚ
9	ASOC. AGROSIXIL	Cotzal	QUICHE	Cajixay y la Esperanza	DOMINGO OSTUMA AGUILAR
				Batzul y Xetzé del municipio de San Gaspar Chajul y Ojo de Agua y San Nicolás de Cotzal	JORGE AJANEL CASTRO
10	ASOC. CAFÉ IXIL	Nebaj	QUICHE	Sumalito, Trapichitos, Batzchocolá, Xecotz y Xeucalvitz	TORIBIO ÁVILA MARCOS
		Cotzal		Villa Hortensia antigua, Santa Avelina y Pamaxan	PEDRO LÓPEZ CANTO
11	ASOC. AIDA	Cunen	QUICHE	Aldea El Pericón	SANTIAGO TOJIN PU
12	ASOC. ADECIGUA	Sacapulas	QUICHE	Aldea Guantajau	JERÓNIMO CASTRO ACABAL
13	Asociación Pro Desarrollo de la Familia Ixil, APRODEFI	Chajul	QUICHE	Jacaná, Río Azul, Pula, Xix, Chacalté y Sontaj, Aldea Xix	GUILLERMO LUIS LOPEZ ACABAL
				Comunidades de Xolcuay, Chajul Cabecera, Bichivalá, Cotzal Cabecera, Batzul, San Nicolás y San Felipe Chenlaj, en Aldea Xix, Municipio de Chajul del Departamento de El Quiché.	FELIPE LÓPEZ ACABAL
14	ASOC. ASIES	Nebaj	QUICHE	Municipio de Santa María Nebaj	GASPAR DANIEL LÓPEZ RAMÍREZ
15	ASOC. CINASEM	Uspantan	QUICHE	Aldeas La Ciénaga, Tierra Colorada, Las Colmenas, Sechum, Chola, El Chaj, Poblaj, Piedra Negras Cobxac, Xejul y Tierra Blanca	VICTOR NEMECIO IXCOY TOJIN
				Aldeas Las Anonas, Puente Seco, Los Plátanos, Xewinicabaj, Xecaxlut del Municipio de Cunen y Buena Vista.	JOSÉ LUX CHIC
16	ASOC. ADPRA	Cunen	QUICHE	La Hacienda,	NICOLAS US TUM
17	ASOC. ADIBA	Chichicastenango	QUICHE	Chichicastenango. Departamento del Quiché.	BARTOLOMÉ TUIS TUY



## Participación en AGRITRADE:



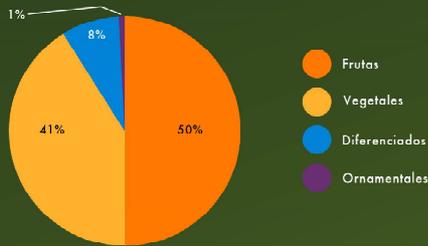
El Programa de Encadenamientos Empresariales y 35 líderes de las 18 organizaciones de los encadenamientos empresariales participaron en la Feria AGRITRADE Expo & Conference 2013, el cual es un evento diseñado para promover la competitividad del sector agrícola de la región centroamericana y expandir las oportunidades de negocios en el plano internacional. El evento permitió a los productores conocer la oferta y demanda exportable de productos a nivel internacional.

El evento tuvo lugar el 14 y 15 de marzo en Santo Domingo del Cerro, La Antigua Guatemala. En el evento participaron 70 compradores internacionales y se llevaron a cabo 13 conferencias especializadas en las que los productores tuvieron la oportunidad de participar y donde se abordaron temas como inocuidad, normas del FDA, impacto del cambio climático, huella de carbono, parámetros del USDA y los nuevos retos y oportunidades para la agricultura en Centroamérica.

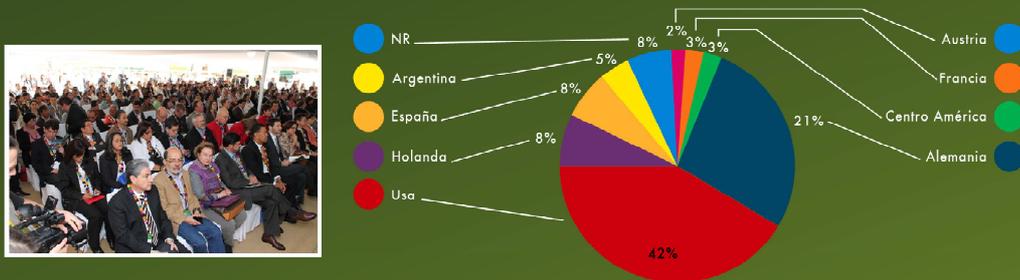


En el evento se reunieron los productores/exportadores de Centro América con compradores internacionales de: cadenas de supermercados, mayoristas, importadores, distribuidores, inversionistas, brokers, provenientes de: Estados Unidos, México, Centro América, El Caribe, Sur América y Europa, así como a empresas de insumos y servicios que pertenecen a la cadena del sector agroindustrial, convirtiéndose en una eficiente herramienta para enfocar y optimizar sus esfuerzos de comercialización.

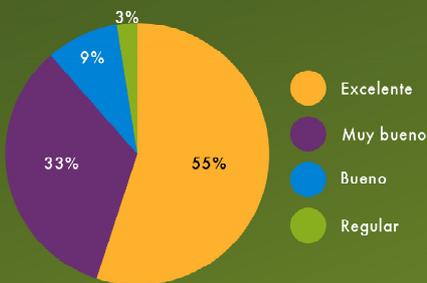
### Demanda (Empresas Importadoras)



### Demanda por país:



### Evaluación General del Evento (XVI Edición)



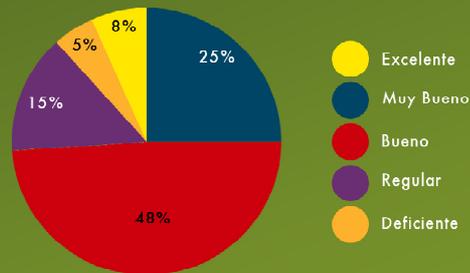
#### PROGRAMA DE CONFERENCIAS

13 Conferencias en temas especializados para los sectores de frutas, vegetales, plantas ornamentales, flores, follajes y productos diferenciados. Se contó con la participación de 676 personas dentro del programa.

El Promedio de Puntuación del Programa de Conferencias es: 90.

### RUEDA DE NEGOCIOS

- 70 Compradores Internacionales (Delegación de 20 compradores Europeos).
- 76 Empresas con Oferta Exportable (EXPOSITORES).
- 1,020 Citas de Negocios entre compradores y Exportadores.
- Proyección de cierre de negocios de \$40 Millones de Dólares negociados durante la feria.



**PARTICIPE EN LA XVII EDICION DE LA FERIA AGRICOLA INTERNACIONAL MÁS IMPORTANTE DE CENTROAMÉRICA 12 Y 13 DE MARZO 2015.**

**AGRITRADE**, por primera vez, mide la emisión de huella de carbono, convirtiéndose en una feria Carbono Responsable.



Hazte fan en:



Un evento de:  
**AGEXPORT**  
ASOCIACION GUATEMALTECA DE EXPORTADORES



## Foro Desarrollo Rural Integral “Innovación Social: El Nuevo Rostro de la Empresarialidad Rural”



En el marco de AGRITRADE también se llevó a cabo el Foro **Desarrollo Rural Integral “Innovación Social: El Nuevo Rostro de la Empresarialidad Rural”** el cual fue organizado por el PEE con el objetivo de dialogar con líderes de la nueva empresarialidad rural y tomadores de decisión con el propósito de visibilizar el esfuerzo que han realizado las organizaciones rurales para generar capacidades de manejo empresarial, incremento de la productividad, innovación, acceso a mercados, gestión ambiental sostenible y su valiosa contribución al desarrollo económico y social de las comunidades.



El Foro contó con la participación del Chief of Party del RVCP, el Lic. Iván Buitrón quien fue acompañado por representante del gobierno, el Ing. Juan Carlos Paiz, Comisionado Presidencial para la Competitividad; del sector empresarial, el Ing. Tulio García, Director Ejecutivo de la Cooperativa Agrícola Integral Unión de 4 Pinos, R. L. y el Ing. Francisco Menéndez, Líder Empresarial y Presidente de la industria Ya Está y ExPresidente de AGEXPORT. De los líderes rurales se contó con la participación del Sr. Jose María Reyes, Presidente y Rep. Legal de ADIP, Sra. Piedad Flores, Encargada de Proyecto de la Cooperativa de Mujeres 4 Pinos, Srita. Teresa Sánchez, Tesorera y Socia de la Asociación AGROSIXIL, Sr. Arcadio Galindo, Presidente Asociación Chajulense y el Sr. Jose Tzep, Presidente y Representante Legal de APRODEFI.



En el foro se hizo total énfasis a la importancia de producir, administrar y comercializar con eficiencia para lograr un desarrollo rural integral, a través de las alianzas público-privadas.



### III Convención Internacional de IWCA, realizada durante el mes de Febrero en las instalaciones de ANACAFÉ Guatemala.

El Programa de Encadenamientos Empresariales, apoyó la participación de un grupo de pequeñas productoras de Encadenamientos de Café de la región Ixil en la III Convención de IWCA (International Women Coffee Alliance), la Asociación de Mujeres en Café, que se desarrollará en Guatemala del 7 al 9 de febrero, cuyo tema central es Café y Comercio. El objetivo es promover y fortalecer las habilidades y capacidades de las mujeres involucradas en la cadena productiva del café.

La convención tuvo como principales objetivos proveer una mayor visibilidad para mujeres y hombres involucrados en la industria del café, fomentar el comercio y las oportunidades de negocios así como promover la sostenibilidad social y ambiental en el Sector.

Considerando los nuevos retos de la industria del café, dicha actividad ofrece a las pequeñas productoras una oportunidad sin precedentes para analizar los retos actuales. De esta forma, se espera fortalecer el sector a nivel local y promover la expansión de su sostenibilidad en un ambiente basado en la economía del mercado para el incremento de la participación de las mujeres, indicó Eugenia Díaz, especialista de Encadenamientos Empresariales.

En la agenda destacó la realización de ruedas de negocios que les permite establecer relaciones directas, cerrar negocios e intercambiar experiencias. Además, se están realizando seminarios, centrados en temas como el café en el mercado, el desarrollo de relaciones entre tostadores y productores, la mecánica de catación y la producción de café.



#### Problemas encontrados:

La producción de café es uno de los sectores de producción más importante de la región y un sector que el RVCP está apoyando en el marco de la iniciativa de FTF. Este cultivo se produce con mayor intensidad en tres de los doce municipios de cobertura del RVCP, específicamente en los municipios de Nebaj, Chajul y Cotzal en el departamento del Quiché.

En estos municipios tradicionalmente se han sembrado las variedades de café Típica, Borbón y Caturra, pertenecientes a la especie *Coffea arabica*, de excelente comportamiento agronómico pero susceptibles al hongo causante de la roya del café, *Hemileia vastatrix*.



El modelo de la producción de café en esta región se basa en pequeñas extensiones de tierra con un promedio de 0.75 a 1 Ha por familia, se estima que unos 3,000 pequeños productores dependen de este cultivo y producen un promedio de unos 50,000 quintales de café pergamino.

Los productores en su mayoría están asociados a una organización de productores. En la región Ixil se identifican 9 organizaciones de productores que facilitan un acompañamiento en todo el proceso de producción y comercialización del café que se produce.

**Cuadro No. 4** Listado de Organizaciones de la Mesa de Café en el Ixil

No.	Tipo de organización	Jurisdicción
1	Asociación Chajulense	San Gaspar Chajul, El Quiché
2	APROCAFI	Cantón Vikola, Aldea Río Azul, Nebaj, Quiché
3	Cooperativa Integral Agrícola Vertice Del Norte R.L. (Covenorte)	Cantón La Planta, Nebaj, Quiché
4	Cooperativa Integral Agrícola las Pilas	Aldea Las pilas, Santa María Nebaj, Quiché
5	Grupo Pre cooperativo Estrella Polar	Aldea Nueva Estrella Polar, Chajul, Quiché
6	ASAUNIXIL	Canton Simocol, Santa Maria Nebaj, Quiché
7	Cooperativa Maya Ixil	Aldea Santa Avelina, San Juan Cotzal, Quiché
8	APDK	Aldea Xix, San Gaspar Chajul, El Quiché
9	Flor del Café Chel	Aldea Chel, San Gaspar Chajul, El Quiché

El incremento en el desarrollo de la Roya en la región ixil se debe a integración de varios factores como cafetales viejos mayores de 15 años, variedades susceptibles, mal manejo del cultivo, alteración de las condiciones climáticas (precipitación, temperatura y humedad relativa), que han favorecido el desarrollo del hongo.



Como parte de las acciones desarrolladas por el Programa de Encadenamientos Empresariales en la región Ixil, fue el establecimiento de una mesa técnica para el manejo de la roya integrada por 9 organizaciones de pequeños productores.

**Impactos por los efectos de la Roya:**

Se estima unos 2,920 productores quienes están involucrados en el cultivo del café orgánico en al menos 9 organizaciones de productores de café en la región Ixil. En el siguiente cuadro se desglosa el dato del total de productores de acuerdo a las organizaciones a las que pertenecen por municipio de acuerdo a los datos recabados por el Programa de Encadenamientos Empresariales.

**Pérdidas de producción causadas por la Roya:**

Se estima que para la temporada 2012 – 2013 se tuvieron pérdidas por un 36% de la producción en las nueve organizaciones. Las pérdidas son las siguientes:



- Número de productores involucrados en la producción de café 2,920 de los cuales 2,512 son hombres y 308 mujeres.
- Número de hectáreas en producción 3,034.
- Quintales que se dejaron de producir: 23,857 qq
- Pérdidas económicas:
  - Q 19.000,000
  - De los cuales Q 4.700,000 corresponden a los jornales que no se emplearon para el corte de café que se dejó de producir.
- Estas pérdidas tienen un efecto directo en la seguridad alimentaria de cientos de familias que dependen de la producción de café.

#### Programa para el Manejo y Control de la Roya:

El Programa de Encadenamientos Empresariales en conjunto con las organizaciones de productores de café de la región Ixil, han elaborado un programa para el manejo de la roya. Este programa tiene como base el diagnóstico realizado por cada una de las organizaciones que conforman la mesa técnica del café.

Este programa contempla la renovación de cafetales, manejo integral del cafetal, aplicación de fungicidas preventivos y permitidos en la producción orgánica, la compra de fungicidas curativos para el caso de la producción convencional de café, algunos equipos de fumigación, la compra de fertilizantes orgánicos y asistencia técnica.

El Programa para el manejo y control de la roya, incluye algunos aspectos fundamentales dentro de su ejecución los cuales se describen a continuación:

**Cuadro No. 5** Plan de manejo y control de la Roya en la Región Ixil.

Actividad	Organizaciones	Área Ha	No. De socios	Monto Requerido Quetzales	Monto contrapartida Quetzales	Monto total Quetzales
Renovación total	9	196.71	477.00	2,262,133	3,166,986.30	5,429,119
Manejo de cafetales con pérdidas parcial	9	2,563.00	2,608.00	0.00	14,737,250.00	14,737,250
Aplicación de fungicidas orgánicos	9	2,563.00	2,608.00	3,183,714	3,077,137.80	6,260,851
Equipos de Fumigación	9	2,563.00	2,608.00	240,000	0.00	240,000
Fertilización	9	2,483.03	0.00	2,658,128	19,206,980.53	21,865,109
Asistencia Técnica				4,600,000		
<b>TOTAL</b>		<b>7,805.74</b>	<b>5,693.00</b>	<b>12,943,975</b>	<b>40,188,354.63</b>	<b>53,132,330</b>

El 90% de la producción del café que se produce en la región Ixil con las organizaciones de productores mencionadas es **ORGANICA** y un 10% producción convencional, por lo que la presente propuesta está enfocada en este principio.



La propuesta se ha estimado en unos Q 53.132,330 quetzales para el 2012, de los cuales las organizaciones de productores estarán aportando Q 40.188,354.63 equivalente en mano de obra para todas las prácticas de manejo que requiere el cultivo, incluyendo la renovación, manejo de los cafetales, mano de obra para la aplicación de fungicidas, y mano de obra para la aplicación de fertilizantes, la AGEXPORT a través del RVCP aportará un monto de Q 4.600,000 para la asistencia técnica en campo a los productores por un período de 3.5 años, estos fondos corresponden a la asistencia técnica de los casos aprobada en el comité de selección.

Sin embargo dada la magnitud del problema, las organizaciones no cuentan con todos los fondos necesarios para poner en marcha el plan, por lo que se han estimado un requerimiento de fondos por el orden de los Q 8.343,975 los cuales están orientados a la compra de fungicidas preventivos, compra de equipos de fumigación y fertilizantes orgánicos. Estos fondos serán gestionados en conjunto con las organizaciones de productores.

## **Componente 2. Expandir la participación en las cadenas de valor rurales**

**Líder del C2:** Save the Children

**Objetivo Estratégico:** Ampliar la producción hortícola y de café y el modelo de ventas en beneficio de los hogares rurales pobres.

Save The Children cuenta ya con una estructura de recurso humano para operar el componente 2 y 5 del RVCP. El personal contratado es un gerente, un coordinador y cuatro técnicos de campo.

En el presente trimestre el equipo de SC sostuvo diversas reuniones con el equipo técnico del Programa de Encadenamientos de AGEXPORT, con el propósito de ir definiendo los procedimientos y estrategias para la operativización del componente.

Se compartió información sobre los avances de AGEXPORT para encadenamientos de C1 en cuanto a productos comercializables, mercados y modelos de gestión, a partir de lo cual se están proponiendo adaptaciones al modelo planteado por Save the Children de tal forma de conformar grupos en C2 que se articulan eficientemente con grupos de C1 según el diseño previsto así como grupos que se incorporan a C1 para recibir una intervención extendida dentro del proyecto.

A partir del trabajo de campo se ha identificado la necesidad de compartir información entre AGEXPORT y Save the Children en base regular a fin de evitar duplicidad en la fase de identificación de grupos así como también es necesario afinar procedimientos en relación a mecanismos de vinculación con empresas e identificación de mercados, disponibilidad de recursos didácticos en procesos de capacitación, y otros; para lo cual se propone la realización de reuniones periódicas con AGEXPORT como líder del consorcio y ejecutor del C1.

Save the Children se ha integrado a la mesa de coordinación institucional establecida a nivel del departamento de Quiché, con fines de facilitar el flujo de información y mecanismos de coordinación entre entidades que trabajan localmente temas vinculados a Seguridad Alimentaria y Nutricional. Así mismo, Save the Children participa en la Mesa de Directores de Proyectos Feed the Future y unidades ejecutoras USAID.

Para siguiente trimestre se prevén procesos de coordinación intensa a nivel de los demás actores involucrados en el consorcio JUNAM, a fin de dar forma y afinar las metodologías de intervención de cada una de las entidades participantes y en función de esto, los mecanismos de coordinación.



Aparte de la coordinación con entidades que ejecutan ejes transversales, para Save the Children es particularmente relevante la coordinación y armonización de metodologías con INCAP para C5 a fin de asegurar que los modelos de trabajo sean compatibles, particularmente en aéreas físicas de intervención coincidentes.. Aquí es también relevante la coordinación con otros proyectos Feed the Future como El Paisano, ejecutado por Save the Children mismo y Prosalud. Implementación de apoyos administrativos y recursos logísticos

Save the Children implemento durante el trimestre un espacio físico como sede del proyecto en Santa Cruz del Quiche, con capacidad para albergar hasta 10 técnicos y equipado con facilidades de oficina, servicio de internet, teléfono fijo y sala de reuniones. Este espacio albergara a los coordinadores de componente de Save the Children, una asistente administrativa, una persona realizando labores de monitoreo y evaluación y hasta 4 técnicos que tendrán cobertura próxima a Santa Cruz del Quiche, básicamente los municipios de Chichicastenango y Zacualpa.

Los técnicos han sido equipados con PC portátil, teléfono celular y motocicleta a la vez que se han delimitado aéreas geográficas de asignación. Se prevé la integración con otros proyectos de Save the Children como El Paisano y Green Mountain con fines de identificar espacio en sedes Cunen y Nebaj y confirmar la ubicación de sedes locales con recursos de oficina para técnicos , tanto que trabajaran en C1, como C2.

En la sede de Santa Cruz, se prevé la posibilidad de albergar hasta 2 técnicos de AGEXPORT y una estación de trabajo para prestar apoyo a personal itinerante de socios del Consorcio JUNAM, dado que no se prevé que otra institución tenga recursos de oficina en el área.

Para próximo trimestre se prevé completar la adquisición de recursos logísticos mediante la compra de un vehículo nuevo asignado al proyecto y la reparación y puesta a punto de otro más. También está en proceso la adquisición de equipamiento para técnicos que se incorporaran a desarrollar actividades para el C2 sobre incremento de productividad de cultivos de autoconsumo Desarrollo de instrumentos de gestión.

Paralelamente al trabajo de arranque de actividades en campo, orientadas principalmente a iniciar la ejecución para los encadenamientos que serán desarrollados directamente por Save the Children, se han generado borradores de instrumentos de planificación y de gestión del proyecto, a partir del Plan Operativo Anual. Estos instrumentos son la Matriz de Marco Lógico y el Plan Detallado de Implementación. Adicionalmente, se está en proceso de generación de instrumentos guía o planes específicos de implementación para unidades modulares de ejecución como los son:

1. Modelo de Organización Empresarial
2. Plan de Fortalecimiento Empresarial,
3. Formato y Lineamientos para Plan de Negocio,
4. Formato y lineamientos para Plan de Producción,
5. Plan de Capacitación en BPA`s,

### **Identificación y selección de Grupos:**

De acuerdo a la estrategia general del RVCP la cual establece que SC organizará nuevas organizaciones o fortalecerá aquellas que se encuentren en un nivel incipiente de organización, para lo cual tiene previsto desarrollar una metodología de acompañamiento durante por lo menos dos a dos años y medio por organización, posteriormente trasladará estas organizaciones al PEE de la AGEXPORT para que a través del componente 1 puedan ser fortalecidas.



Adicionalmente SC identificará aquellos productores que estén produciendo para los mercados nacionales o bien de exportación para que se puedan incorporar a las cadenas tipo A que se estén desarrollando en el componente 1 del RVCP o bien a las cadenas tipo B del componente 2.

El equipo de especialistas del Programa de Encadenamientos de AGEXPORT, ha compartido con el equipo técnico de SC, su metodología, el listado de las 18 organizaciones con todas sus características, que producen, número de beneficiarios, ubicación geográfica, todos estos elementos son necesarios para que SC desarrolle su estrategia en campo y vamos a trabajar en conjunto para la implementación de este componente.

El equipo técnico de Save the Children, al área de intervención del proyecto con fines de identificar grupos de beneficiarios para iniciar la intervención de los grupos para encadenamientos que serán desarrollados directamente por Save the Children. Las etapas en que se ha desarrollado esta actividad son como sigue:

#### **Revisión de Situación Regional y Municipal mediante fuentes secundarias:**

Con fines de profundizar en el conocimiento del contexto regional y municipal, se ha procedido a consultar la existencia de reportes situacionales relevantes y con información actualizada para las aéreas de intervención, tanto los desarrollados por Agexport (Componente 3) así como cualquier otra información disponible. Principalmente se ha utilizado información proveniente de SEGEPLAN contenida en planes de desarrollo municipal y disponible en [http://www.segeplan.gob.gt/2.0/index.php?option=com\\_k2&view=itemlist&layout=category&task=category&id=1&Itemid=333](http://www.segeplan.gob.gt/2.0/index.php?option=com_k2&view=itemlist&layout=category&task=category&id=1&Itemid=333)

#### **Desarrollo de Instrumentos de Colecta de Información:**

Con fines de sistematizar y estandarizar el proceso de diagnóstico regional, se procedió a realizar guías de entrevista a fin de coleccionar la información relevante a nivel de contexto primero, y para cada uno de los grupos que entran a proceso de consideración, después. El nivel de detalle esperado en esta fase fue diseñado para obtener información relevante del contexto inmediato de trabajo de los grupos (cultivos de la zona, presencia institucional, gobierno local, recursos productivos: tierra, riego, infraestructura, etc), así como información genérica sobre los grupos a fin de permitir la toma de decisión en cuanto a su elegibilidad para ser incorporado como beneficiarios formales del proyecto.

#### **Recorridos para Identificación de Organizaciones de Productores por municipio:**

Mediante contactos con organizaciones locales se han identificado organizaciones presentes en cada uno de los municipios de cobertura y se han aplicado criterios de filtraje inicial considerando criterios como tipo de actividad y cultivo, inclusión previa en cobertura C1, membresía tentativa, facilidades de acceso y riego, además de otros.

#### **Entrevista con Líderes de las Organizaciones:**

Con fines de medir la idoneidad de los grupos para intervención se han desarrollado entrevistas con líderes de las distintas agrupaciones de productores. Se persigue aquí obtener información a nivel de detalle suficiente para diagnosticar su situación general y calificar si idoneidad para ingresar al proyecto.

Save the Children en este trimestre ha identificado a 11 organizaciones de productores de hortalizas, potenciales para poder trabajar en este componente, las cuales está en proceso de realizar un diagnóstico inicial.



**Cuadro No. 6:** Listado de organizaciones identificadas para el Componente 2.

No.	Nombre Grupo , Asociación, Cooperativa, otro.	No. de integrantes	Actividad Agrícola actual.
1	Asociación De Desarrollo Integral Ixil, Aldea Xevitz, Nebaj, Quiché	70	Arveja dulce y de grano, ejote francés
2	Asociación nuevo amanecer aldea Xexuxcap, Nebaj, Quiché	55	Papa
3	Aldea Palop Grande, Nebaj, Quiché	48	arveja dulce.
4	Aldea Juil, Chajul, Quiché	55	Arveja dulce
5	Aldea Poblaj, Uspantan, Quiché	95	Ejote francés
6	Aldea El Caracol, Uspantan, Quiché.	50	Papa
7	Aldea Chiul, Cunen, Quiché	60	papa
8	Asociación De Desarrollo Integral Carrilacenses	75	Ejote francés, arveja dulce
9	Asociación De Desarrollo Integral Agrícola Zacualpenses	50	Ejote francés
10	Aldea Xetzac, Cunen, Quiché	100	Papa
11	Asociación de agricultores Semela III, Chichicastenango, Quiché	40	Arveja dulce

### Componente 3. Mejorar la Productividad Agrícola

Líder del C3: AGEXPORT

**Objetivo Estratégico:** Mejorar la productividad agrícola mediante el acceso a nuevas tecnologías para la innovación, la mitigación y la adaptación al cambio climático, Buenas Prácticas Agrícolas, certificaciones demandadas por el mercado que mejoran la competitividad de las MIPYMES asociativas

En cuanto a la mejora de la productividad de las cadenas de valor en el presente trimestre se le dio seguimiento a 15 organizaciones de productores ubicados en los departamentos de el Quiché y Totonicapán que fueron apoyados en la reconversión de sus sistemas de riego por aspersión a goteo en la fase final (septiembre 12) del proyecto puente de cadenas de valor rural. Se reconvirtieron a riego por goteo 82 hectáreas unas 1,874 cuerdas de 25 X 25 varas, beneficiando a unas 1, 061 familias. El acompañamiento consistió en brindarles asistencia técnica sobre el uso y manejo de los sistemas de riego por goteo, la frecuencia correcta para su utilización de acuerdo al cultivo, dosificación de fertilizantes. Hemos podido evidenciar impactos positivos en cuanto a la productividad de las unidades productivas resaltando las siguientes:

- Para el caso de las producciones bajo riego por goteo compensado tanto para producciones de ejotes y arvejas se obtuvieron incrementos en el rendimiento entre un 12 al 15%.



- Para el caso de las producciones bajo riego por goteo no compensado para ejotes y arvejas se obtuvieron incrementos en el rendimiento entre el 10 y 12%.
- Para el caso de la producción bajo riego por goteo no compensado para producción de cebollas el incremento en rendimiento fue de un 25%.
- Mayor eficiencia en el uso del agua.
- Menor incidencia de enfermedades.
- Disminución en la aplicación de fungicidas.

En el cuadro siguiente se presenta el detalle de las organizaciones beneficiarias, su ubicación, cultivo que producen y los beneficiarios.

**Cuadro No. 7** Listado de organizaciones apoyadas con Riego por Goteo.

No.	NOMBRE DE LA ORGANIZACIÓN	MUNICIPIO	DEPARTAMENTO	COMUNIDAD	CULTIVO	RECONVERSION EN CDAS.	No. BENEFICIARIOS	SISTEMA DE RIEGO COMPENSADO	SISTEMA DE RIEGO NO COMPENSADO
1	CINACEM	Uspantan	QUICHE	Cholá	Ejote	9.85	75	X	
2	ADECIGUA	Sacapulas	QUICHE	Guantajau	Ejote	7.66	157	X	
3	AGROS-IXIL	Cotzal	QUICHE	Belén, La Esperanza y La Bendición	Arveja	8.75	100	X	
4	ADEAGROFANSI	Zacualpa	QUICHE	San Antonio Sinache	Ejote	4.38	60		X
5	ADIES	Sacapulas	QUICHE	Magdalena la Abundancia	Cebolla	4.38	50		X
			QUICHE		Ejote	2.19	50		X
6	AIDA	Cunen	QUICHE	El Pericón	Ejote	2.84	65		X
7	ADINA	Momostenango	TOTONICAPAN	Paraje Maxmaramac	Ejote	6.56	50		X
8	AGRIUF	Santa Lucia La Reforma	TOTONICAPAN	Caserío Bella Vista	Ejote	4.38	50		X
9	PROGRESAR	Sacapulas	QUICHE	Pacuch, Turbalya, Tzununul, Xecanap, Pie del Aguila, Primer y Segundo Centro de Río Blanco	Ejote	13.39	173		X
10	APRODEFI	Chajul	QUICHE	Xix	Arveja	6.56	75		X
11	ASIES	Nebaj	QUICHE	Tzalbal, Canaquil	Arveja	1.75	29		X
12	ADPRA	Cunen	QUICHE	San Luis, La Hacienda, Xeul, Santa Clara		5.25	68		X
14	ADIP	Uspantan	QUICHE	Palquí	Ejote	3.28	50		X
15	ADIBA	Chichicastenango	QUICHE	Semejá	Ejote	0.74	9		X
						<b>81.97</b>	<b>1061</b>		

**Componente 4: Expandir mercados y comercialización a través de la innovación del Sector Privado.**

**Líder del C4:** AGEXPORT y Cooperativa Cuatro Pinos

**Objetivo Estratégico:** Facilitar a través de la creación de una Federación de Cooperativas la incorporación de pequeños productores y productoras de hortalizas no tradicionales a los mercados de exportación a través de su inserción a las cadenas de valor de hortalizas, generando oferta productiva exportable, ampliación de los servicios, transformación, y comercialización de su producción, en una alianza estratégica con la Cooperativa Cuatro pinos y su modelo de desarrollo hortícola.

Para dar seguimiento a este C4, se ha sostenido diversas reuniones con la Cooperativa Cuatro Pinos para definir la ruta crítica a seguir para el diseño e implementación de este componente en el RVP.

Se tiene previsto que para el segundo semestre del presente año fiscal, se elaboren los términos de referencia para el diseño de la estrategia del componente 4.



## Componente 5: Incrementar la productividad de cultivos para autoconsumo y mejorar la utilización de los alimentos.

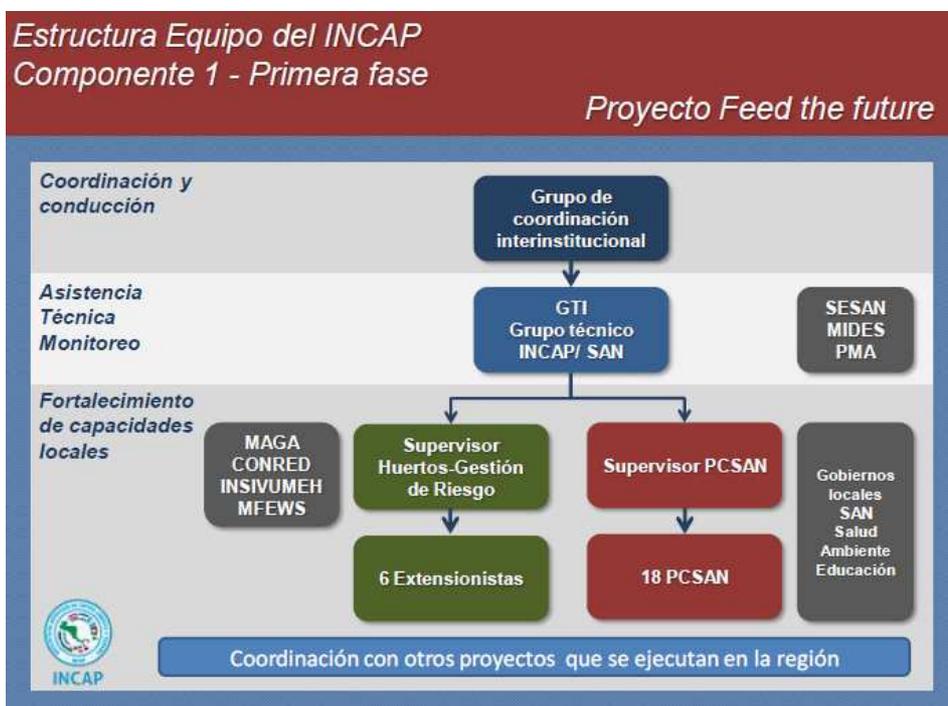
Líder del C5: Save the Children e INCAP

**Objetivo Estratégico:** Aumentar la productividad de cultivos producidos en hogares rurales para el consumo doméstico y mejorar la utilización de los mismos.

Durante el presente período la División de Desarrollo de AGEXPORT y el INCAP desarrollaron la estrategia de implementación del tema SAN para los componentes 1 y 6. Esta estrategia se basa en seis pasos que se describen a continuación.

### Las estrategia SAN del RVCP

1. Mejorar la disponibilidad de alimentos nutritivos e inocuos resultantes de las actividades productivas para el autoconsumo, que garanticen una mayor diversidad de la dieta familiar mediante la promoción de buenas prácticas agrícolas, la implementación de huertos y frutales para autoconsumo, promoción de la crianza y consumo de animales de corral y sus subproductos, producción y consumo de granos básicos mejorados, así como las buenas prácticas de almacenamiento post-cosecha de granos básicos y de la utilización de los mismos en el hogar.
2. Mejorar el acceso a una dieta diversificada y de calidad, priorizando una inversión adecuada de los ingresos generados en alimentos nutritivos en cantidad y calidad.
3. Mejorar el nivel de conocimientos para la adopción de conductas recomendadas relacionadas con la nutrición a través de intervenciones de promoción, comunicación y consejería sobre nutrición y salud (procesos de educación grupal e individual, incluyendo actividades ofrecidas en los Centros Comunitarios Demostrativos de Seguridad Alimentaria y Nutricional, CCDESAN y las de consejería a nivel del hogar).
4. Promover que las familias de los EE utilicen en forma óptima y oportuna los servicios de salud y nutrición materno- infantiles **(con enfoque prioritario en la ventana de los 1000 días)**, para aprovechar las oportunidades relacionadas con las 13 medidas de la Iniciativa SUN disponibles localmente.
5. Establecer un **Plan de Vigilancia Nutricional por Encadenamiento** que permita la toma de acciones oportunas en la gestión que realizarán las Promotoras Comunitarias de Seguridad Alimentaria y Nutricional PCSAN, en apoyo al funcionamiento de los Comités de Seguridad Alimentaria y Nutricional del Encadenamiento, COSANES.
6. Reforzar los mecanismos de dirección, coordinación intersectorial y planificación técnica de los órganos del Sistema Nacional de Seguridad Alimentaria y Nutricional, SINASAN en los ámbitos nacional y en el local.



Con Save the Children, quien es responsable de la ejecución de las cadenas del C2, se han sostenido varias reuniones de coordinación tanto con el equipo de AGEXPORT como con el equipo de INCAP para poder definir una estrategia alineada, de forma que las intervenciones que se desarrollen entre INCAP y Save the Children en los beneficiarios del RVCP tenga una misma lógica de intervención y los mismos mensajes clave.

**Componente 6: Mejorar la competitividad de las cadenas de valor de Artesanías.**

**Líder del C6: AGEXPORT a través de la Comisión de Artesanías.**

**Objetivo estratégico:** Fortalecer la participación de las mujeres en las cadenas de valor de Artesanía y aumentar la productividad y competitividad de la MIPYMES que producen artesanías.

**Identificación y Estructuración de Encadenamientos Empresariales de Artesanías**

Durante este trimestre la Comisión de Artesanías de AGEXPORT inició el mapeo para la identificación de organizaciones beneficiarias del proyecto en el Altiplano Occidental de Guatemala, en donde se identificaron nueve organizaciones de grupos conformados por mujeres dedicadas a la elaboración de artesanías en la rama textil mayoritariamente.

De esta muestra inicial se inició el proceso de intervención con seis organizaciones las cuales se encuentran en condiciones para poder dar inicio al proyecto y su posterior seguimiento.

Las visitas de campo se realizaron según lo muestra el siguiente calendario:



**Cuadro No. 8** Listado de organizaciones identificadas para trabajar el componente de Artesanías.

No.	Grupo visitado	Fecha	Dirección Teléfono	Contacto	Tipo producto
1	Proyecto de Artesanías Concepto Ixil, Fundación Agros	23/01/2013	Santa María Nebaj, Quiché/ 4007-5063	Rosa Elena Nazarit	Textil
2	Asociación Ixil El Sembrador –ASIES-	24/01/2013	Nebaj, Quiché/ 4539-6213	Gaspar Brito	Textil
3	Cooperativa Tejidos Cotzal	24/01/2013	San Juan Cotzal, Quiché/ 4621-9725	Pedro Marroquin Chamay	Textil, fibras naturales
4	Asociación Chajulense de Mujeres Unidas por la Vida	24/01/2013	San Gaspar Chajul, Quiché, 4216-5735	Magdalena Brito, Juana Hu Mateo	Textil, accesorios
5	Fundación Progresar	25/01/2013	Sacapulas, Quiché/ 7755-6806	Leticia Velásquez	Fibras naturales
6	Mujeres Indígenas de Tierra Colorada	14/02/2013	Tierra Colorada, Momosternango, Totonicapán/ 4397-3508	Sara Tzun	Canastas plásticas
7	Asociación de Mujeres Tejedoras para el Desarrollo Integral de Concepción Chiquirichapa – AMTEDICH-	15/02/2013	Concepción Chiquirichapa, Quetzaltenango/ 7768-5950	Lidia De León	Textil, accesorios
8	Asociación para el Desarrollo Integral Buenos Aires –ADIBA-	13/03/2013	Caserío Los Encuentros, Sololá/ 5751-2440	Luis Tuis	Bisutería
9	De Colores Art	13/03/2013	Chichicastenango / 5905-2660	Juan José Ventura	Textil, accesorios

Durante la visita se llevó a cabo el levantamiento de un diagnóstico participativo con el apoyo de los representantes de cada grupo y donde se obtuvo información general de la organización, situación económica, capacidad productiva, infraestructura, costos, información comercial, gestión empresarial, acceso al crédito, gestión ambiental, salud alimentaria y nutrición, equidad de género, alianzas estratégicas, entre otros. Asimismo, se conoció la dinámica del negocio y la situación actual de los miembros de cada organización.



Representantes de ASIES durante el levantamiento del Ixil, diagnóstico su muestra artesanal.



Representantes de Proyecto de Artesanías Concepto Fundación Agros.



Representantes de Fundación Progresar



Representantes de la Junta Directiva de AMTEDICH durante

Posterior a las visitas de campo se recopiló, tabuló y analizó la información obteniendo una base inicial de seis organizaciones beneficiarias para esta primera fase de intervención del proyecto, siendo estas:

- Asociación Chajulense de Mujeres Unidas por la Vida
- Asociación de Mujeres Tejedoras para el Desarrollo Integral de Concepción Chiquirichapa –AMTEDICH-
- Proyecto de Artesanías Concepto Ixil, Fundación Agros
- Fundación Progresar
- Asociación para el Desarrollo Integral Buenos Aires – ADIBA-
- Asociación Ixil El Sembrador –ASIES-



El resto de organizaciones visitadas se determinó que aún se encuentran en una fase débil para la incorporación al proyecto, sin embargo se tomarán en cuanto en una segunda intervención de nuevos beneficiarios.

Se elaboró un plan de negocios e inversión para cada una de los encadenamientos establecidos en donde se detallan las actividades de intervención y ejecución según los objetivos planteados para el componente 6.

### Diseño y Desarrollo de Productos

Como parte de las actividades de fortalecimiento a las organizaciones anteriormente identificadas se tuvieron los primeros acercamientos con potenciales compradores como Vestex (Comisión de Vestuario y Textil, AGEXPORT) y Calzado Cobán de Guatemala para la medir la capacidad de la demanda de los productos artesanales a nivel local y en mercados de exportación, pudiendo realizar algunas propuestas en cuanto a prototipos de diseño de productos que a la vez sirvieron de base para la medición de la capacidad de diseño, confección y producción de algunos de los grupos de artesanas beneficiarias del proyecto como Proyecto Agros Ixil de Fundación Agros.

### Desarrollo de Material Promocional

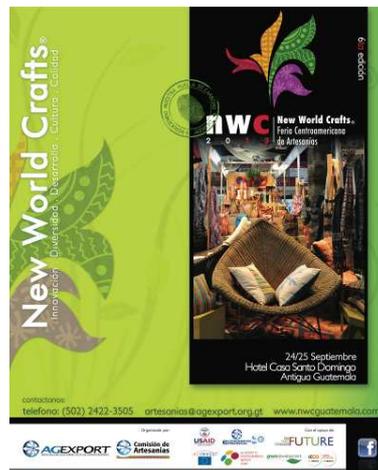
En el tema de material promocional se diseñó un flyer de la Feria New World Craft a realizarse el próximo 24 y 25 de septiembre en Antigua Guatemala el cual será entregado a los participantes de la feria y compradores internacionales.



Flyer promocional de la Feria New World Craft 2013



De igual forma, se diseñó el arte para la colocación de un muppy promocional del evento que servirá para informar a los participantes e interesados en general.



Muppy promocional de la Feria New World Craft 2013

### Formación Empresarial

Para el fortalecimiento en buenas prácticas comerciales y acciones orientadas a ampliar la cultura exportadora se planificó un taller de “Requisitos Básicos para Exportar” a realizarse el próximo lunes 29 de abril en las instalaciones de la filial de Occidente de AGEXPORT, ubicadas en la Ciudad de Quetzaltenango.

### Promoción Comercial

Debido al bajo desarrollo de formas de comercialización de los grupos beneficiarios, se realizó una gira de campo estratégica para participar en el lanzamiento del Municipio Exportador, organizado por el sector de Agricultura y Pesca de AGEXPORT el 20 de marzo en Santa María Nebaj, Quiché; en donde se hizo la invitación a empresarios exportadores del sector de artesanías para conocer la oferta artesanal del área y sensibilizar los canales de comercialización actuales entre los artesanos productores y los compradores.



Presentación de oferta artesanal local a empresarios exportadores Exhibición y venta de productos a visitantes del evento.

### Participación en Ferias

En este componente se ha tenido acercamiento con los organizadores de los festivales artesanales en cadenas de tiendas de Guatemala como Wal Mart, Cemaco y Simán, asimismo con algunos de sus proveedores para presentar la oferta artesanal de la región del occidente del país, especialmente de los grupos de mujeres artesanas con el objetivo de aperturar los mercados locales y diversificar la oferta existente en este mercado.



Presentación de productos de Proyecto de Artesanías Ixil de Fundación Agros a compradora de Cemaco.

## VI. Ejes transversales:

- **Sostenibilidad Ambiental**

Durante el segundo trimestre el FY2013, se realizó la planeación estratégica de cómo será transversalizado el eje de Sostenibilidad Ambiental en los diferentes componentes del RVCP.

Se inició la elaboración del Plan de Mitigación Ambiental (Environmental Mitigation Plan –EMP-) el cual se ha desarrollado abordando no solo el impacto que tendrán las cadenas de valor de café, hortalizas y artesanías; sino también incorporando el impacto ambiental que tendrán las acciones vinculadas a la promoción de la seguridad alimentaria y nutricional, principalmente en lo que se refiere a las inversiones enfocadas a fortalecer la productividad de granos básicos y el desarrollo de huertos familiares demostrativos.



El EMP se ha realizado en consulta directa con todos los miembros del consorcio JUNAM a quienes se les ha dado a conocer la naturaleza del EMP, el instrumento en general, cómo las prácticas de gestión ambiental se vinculan al quehacer de las cadenas de valor y buscando sinergias y complementariedades entre los diferentes temas que serán atendidos durante la intervención del Proyecto.

El EMP será entregado a USAID para su autorización durante los primeros días de Mayo. Posteriormente a la aprobación del EMP, se ha definido iniciar los EMP específicos para cada encadenamiento, diseñados de acuerdo a las condiciones y necesidades de cada una de las MIPYMES que serán apoyadas mediante la intervención del RVCP y de forma integrada se incluirán los impactos ambientales que representan además de las inversiones que se realicen en la parte productiva, otras inversiones que se desarrollen en el tema de SAN; todo ello garantizando que existan igualdad de condiciones y que no se afecten los derechos de las mujeres. Para el inicio de estos EMP se está definiendo un cronograma de visitas al campo que serán coordinadas por Rainforest Alliance con los equipos de AGEXPORT, Save the Children e INCAP, con el fin de que se puedan aprovechar mejor los recursos y obtener mejores resultados de las visitas de campo.

El EMP general y los que se llevarán a cabo en los 18 Encadenamientos Empresariales del C1, 26 Grupos proyectados del C2 y 6 Encadenamientos de Artesanía del C6, serán el primer insumo para empezar a diseñar el Sistema de Gestión Ambiental (Environmental Management System – EMS-) de manera que se puedan sistematizar y documentar procedimientos y acciones medioambientales y de adaptación y mitigación al cambio climático, que permitan a una MIPYME rural hacer la transición de un sistema productivo tradicional, hacia un enfoque de eco-empresa. Este EMS generará información, herramientas y protocolos que faciliten la toma de decisiones en cuanto a las acciones medioambientales de acuerdo al sector productivo, a la vez que será el respaldo metodológico del enfoque de Eco-empresa.

Con fondos de HIVOS se desarrollará el documento inicial con la conceptualización teórica de lo que es una Eco-empresa, que inicialmente se ha definido como “una organización generadora de bienes y servicios, que actúa dentro de un sistema económico, social y ambiental, estimula una economía sostenible, hace un uso y manejo responsable de los recursos naturales (agua, suelo, bosques y biodiversidad)”.

El concepto de eco-empresa se basa en un sistema productivo que tiene un equilibrio entre beneficios económicos, sociales y ambientales, estos beneficios representan cada uno, un eje de acción. Una eco-empresa es capaz de inducir a un grupo de productores y productoras para hacerles partícipes de un modelo asociativo que evoluciona hacia una estructura empresarial auto-sostenible económica, social y ambientalmente

### **Participación en Taller de Pago por Servicios Ambientales:**

El Programa de Encadenamientos Empresariales de AGEXPORT participó durante los días del 14 al 16 de marzo en el taller denominado “RETRIBUCIÓN POR SERVICIOS ECOSISTÉMICOS EN TIERRAS MANEJADAS POR AGRICULTORES: LECCIONES APRENDIDAS, RETOS Y DESAFÍOS”. Llevado a cabo en Tarapoto, una ciudad de la Región San Martín de Perú.





En el taller se tuvo participación de representantes de diferentes países como Perú, Bolivia, Ecuador, Brasil, Costa Rica, Holanda, Chile y Guatemala.

El objetivo del taller fue contribuir en la determinación de acciones concretas y factibles orientadas a consolidar y expandir iniciativas de retribución por servicios eco-sistémicos, en el marco de la conservación de bosques y biodiversidad y el desarrollo territorial sostenible. El taller fue financiado por HIVOS de Holanda.

- **Servicios Financieros Rurales**

**Objetivo estratégico:** Promover el proceso de banca para productores, que comenzará con la selección de productores por un Comité de selección y el apoyo del diseño de la cadena de valor inicia.

En este trimestre el RVCP se ha dado a la misión de identificar las deficiencias en el acceso al crédito de las pequeñas y medianas empresas en Guatemala, así como un análisis institucional que permita conocer el funcionamiento del sector dentro de la dinámica de mercado y con ello tener ciertas líneas de acción futuras para superar posibles inconvenientes que presenta el Mercado Financiero. Esto ha sido una preocupación constante en el desarrollo de las cadenas productivas del país en general.

Una alta proporción de pequeñas y medianas empresas cuentan con proyectos de alta rentabilidad (potencial), que no pueden concretarse debido a que la banca privada no le provee el financiamiento requerido o lo hace imponiendo condiciones inaceptables de tasa, garantía y plazo, que determina el mercado financiero.

El Proyecto ha identificado esta problemática y ha logrado establecer una alianza estratégica con HIVOS y OIKOCREDIT para desarrollar una metodología que provea a los Grupos Productores de opciones de crédito para generar un notable beneficio social neto a los socios productores. La propuesta se basa en la premisa de facilitar a los encadenamientos empresariales servicios de apoyo para el acceso a financiamiento para MIPYMES rurales.

El RVCP será el puente facilitador entre el sector financiero y el sector productivo rural exportador, contribuyendo a ampliar el acceso de las empresas a recursos financieros competitivos y con ello a su capacidad para competir exitosamente en los mercados globales.

**Feria Financiera en alianza con HIVOS-AGEXPORT-USAID:**

AGEXPORT en alianza con HIVOS y la agencia de Servicios Financieros para la Agricultura Sostenible –SEFAS- organización la I Feria Financiera la cual se realizó en el marco de la Feria AGRITRADE Expo & Conference 2013, en donde se efectuaron un total de 49 reuniones en las que estuvieron participando 16 empresas de producción sostenible (con un grupo representando a 5 empresas pequeñas, reflejando de esta manera 11 grupos en total participando de la Feria) y 6 instituciones financieras (Root Capital, CAMBio-BCIE, EcoEnterpises Fund, Oikocredit, Alterfin y ASDIR).

Las organizaciones que presentaron solicitudes de financiamiento representan aproximadamente a más de 24.857 familias guatemaltecas, principalmente de zonas rurales. Dentro de los montos de solicitudes recibidas previo a las reuniones, se contabilizaron más de \$16.076.010.

Los grupos que participaron representaron productos como: café, ejote francés, alverja dulce, alverja china y macadamia. Las organizaciones que participaron fueron las siguientes: ADESC, ADINSE, ALIANZA, APRODEFI, CADECH, CIATRI, Cooperativa Nahualá, FEDECOCAGUA,



Cooperativa Peña Roja, Fundación Progresar (representando a: El Amanecer, Pache, Pacuh, Los Triunfadores y San Jorge), UPC y Quebrada Seca. De las anteriores, ADINSE, Fundación Progresar y APRODEFI son de las que serán beneficiadas en el RVCP.

Actualmente las organizaciones se encuentran en proceso de negociación con las instituciones financieras a lo cual se está dando seguimiento para que se pueda concretar el acceso a algún financiamiento.

- **Promoción de la Equidad de Género**

**Objetivo estratégico.** Promover la incorporación de las mujeres rurales en el desarrollo económico de su comunidad, facilitando su participación activa en las asociaciones a las que pertenecen a través de la promoción de la equidad de género, el fortalecimiento de su liderazgo y el acceso a mejorar las capacidades económicas, personales y técnicas.

Durante el primer trimestre del 2013, se tuvieron una serie de reuniones y talleres para organizar la estrategia de intervención en el tema transversal de equidad de género, tomándose la decisión de enfocarlo con prioridad en el empoderamiento económico de la mujer.

AGEXPORT y los socios del consorcio desarrollarán el tema de equidad de género de forma transversal incorporándolo en todas las estrategias, actividades y acciones del Proyecto Cultivando el Futuro.

Para ello, se implementará una política de equidad de género del Consorcio que dará los lineamientos de cómo abordar el tema en las diferentes etapas de ejecución de las cadenas de valor en cada uno de los componentes. Con esta política se busca que todos los actores compartan la visión de equidad de género como empoderamiento económico de mujeres y que se logre desde la fase inicial el consenso y la claridad para que todas las actividades del proyecto incluyan la equidad de género y que los resultados finales cumplan con los indicadores establecidos.

AGEXPORT y VVG será responsable de conducir y liderar el tema, pero cada uno de los socios del Consorcio JUNAM será responsable de la implementación de actividades incorporando los elementos que se establezcan en la política de equidad de género. Esto significa que se hará un abordaje conjunto tal como se establece en la siguiente tabla:

Socios Ejecutores	Componente	Aporte a la Estrategia
AGEXPORT	Cadenas de Valor C1, C6	AGEXPORT se asegurará de incorporar el enfoque de género en el desarrollo de todos los componentes del Proyecto y en las cadenas utilizando la metodología de encadenamientos empresariales, asegurando que en cada una de las fases se promueva la participación de la mujer, su acceso a recursos productivos, financieros y tecnológicos y su empoderamiento económico.
SAVE THE CHILDREN	C2	Save the Children priorizará en el proceso de incubación de nuevas MIPYME, la incorporación de la mujer y la equidad de género en todas las actividades productivas.
INCAP	Seguridad Alimentaria y Nutricional (C1, C5, C6)	INCAP dentro de su estrategia de SAN contempla la participación activa de la mujer en la implementación de las buenas prácticas de SAN a nivel familiar, haciendo énfasis en mujeres embarazadas y lactantes y niños comprendidos entre 0 a 2 años para implementar la metodología SUN (Scaling Up Nutrition) para abordar la ventana de oportunidad de los 1000 días. Con esta



Socios Ejecutores	Componente	Aporte a la Estrategia
		estrategia se contribuirá al mejoramiento de la salud y la situación nutricional de las familias participantes en los 90 encadenamientos empresariales de hortalizas (45), café (15) y artesanías (30) de comunidades rurales con muy bajos niveles de desarrollo en 3 departamentos del Occidente de Guatemala, mediante la transferencia de conocimientos y tecnologías que les permitan mejorar la disponibilidad, acceso, consumo y la utilización biológica de los alimentos, enfocando las intervenciones e la madre embarazada y en periodo de lactancia, y los niños menores de 24 meses.
RAINFORES T ALLIANCE	Sostenibilidad ambiental	En el eje transversal de sostenibilidad ambiental se garantizará que la implementación de los PMA's no afecte o inhiba el involucramiento y participación entre hombres y mujeres.

Además, para la ejecución del proyecto, se incluirá en la política de equidad de género del Consorcio la coordinación y planificación técnica a nivel intersectorial por parte de instancias nacionales y locales que promuevan la participación de la mujer en actividades productivas y sociales, así como la coordinación con las Oficinas Municipales de la Mujer (OMM) que facilita la interlocución entre la municipalidad y las mujeres del municipio, para que las mujeres del RVCP puedan beneficiarse de las acciones que además implementen otros programas de USAID tales como, el Proyecto de gobernabilidad local, URC, Nutrisalud, entre otros.



#### Desarrollo operativo de componente de Género:

Durante este período se han desarrollado diversas reuniones para estructurar la modalidad operativa del Componente de Equidad de Género en la implementación de las actividades del Proyecto Cadenas de Valor, se propone utilizar una metodología de ejecución por fases cíclicas que se desarrollarán de acuerdo a las etapas de identificación y ejecución de cadenas de valor en los Componentes 1, 2 y 6, la cual se describe a continuación.

En esta período se comenzó a diseñar la estructura de coordinación con INCAP para el trabajo coordinado de SAN y Equidad de Género, planificándose la creación de una estructura de promotoras comunitarias compartidas entre INCAP y VVG, así como la necesidad de contratación de 2 especialistas de AGEXPORT con cobertura en los 3 departamentos para supervisar este trabajo.

También se iniciaron conversaciones para fortalecer el trabajo de VVG en la implementación del abordaje de la mujer indígena en el RVCP.



### Ciclo de implementación de la estrategia de género en Cadenas de Valor



## VII. Comunicación

Durante el segundo trimestre del presente período fiscal AGEXPORT contrato para integrar su Unidad de Comunicación una Coordinadora de Comunicación y un Web Master. De esta forma quedó conformado el equipo que será responsable de generar, informar y gestionar las comunicaciones del Programa Cadenas de Valor Rural y su consorcio.

En este período las principales actividades desarrolladas fueron las siguientes:

### Febrero

- **El PEE**, en el marco de la iniciativa Feed The Future, del pueblo de los Estados Unidos apoyó la participación de un grupo de pequeñas productoras de Encadenamientos de Café de la región Ixil, en la III Convención de la International Women Coffee Alliance, cuyo tema central fue Café y Comercio.
- **Victor Bullen y Paul Schmidkte**, Oficiales Ambientales para Latinoamérica, El Caribe, y Centroamérica, respectivamente, ambos de USAID, así como Alejandro Santos, de Rainforest Alliance y especialistas del PEE visitaron tres organizaciones de productores en Quiché para supervisar la implementación de buenas prácticas ambientales en sus producciones. Las asociaciones visitadas fueron:
- La Asociación Agros Ixil en Nebaj está integrada por 350 socios (75 mujeres y 275 hombres) dedicadas a producir arveja en grano y ejote francés que luego comercializa la empresa SIESA.
- La Cooperativa Integral Agrícola “El Sembrador” Responsabilidad Limitada (CINASEM R.L.) en Aldea Cholá, Uspantán, está integrada por 3330 socios (192 mujeres y 198 hombres) dedicados a la exportación de ejote francés.



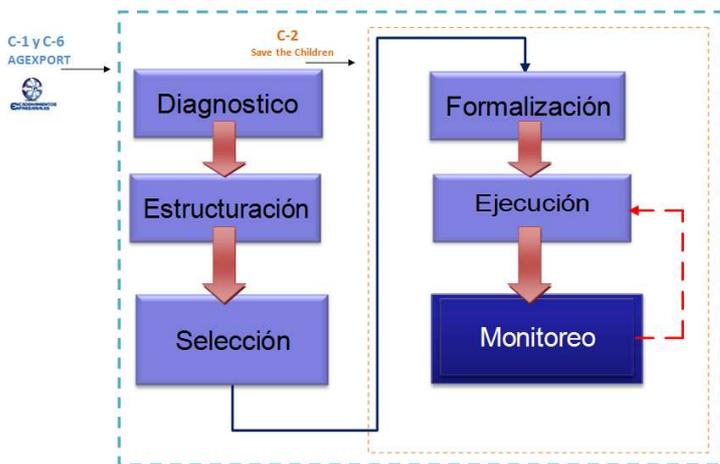
- La Asociación de Desarrollo Integral de Productores Agrícolas Palquí (ADIP) ubicada en Uspantán está integrada por 51 socios (41 hombres y 10 mujeres) que se dedican a producir ejote francés, el cual se exporta a través de la Cooperativa 4 Pinos.
- **Para establecer** la manera en que se combatirá la Roya y los daños que esta enfermedad ha causado en las 3,000 hectáreas de café que forman parte de los encadenamientos en Quiché, los especialistas del PEE se reunieron con líderes de 5 organizaciones que agrupan a 2,864 pequeños productores.
- Una de las medidas que se tiene planificado realizar es la capacitación a técnicos y promotores de las organizaciones, renovar cafetales viejos o enfermos, resembrar áreas focalizadas y aplicar productos fitosanitarios curativos y preventivos según sea necesario.

### Marzo

- La División de Desarrollo participó en el foro "Retribución por servicios Eco-Sistémicos en tierras manejadas por agricultores" que se efectuó del 14 al 16 de marzo en la Región San Martín, Perú. El objetivo fue compartir experiencias, retos y desafíos en la implementación de mecanismos de Pago por Servicios Ambientales como agua, carbono, biodiversidad y experiencias que combinan bosques y paisaje agrícolas.

## VIII. Monitoreo y Evaluación

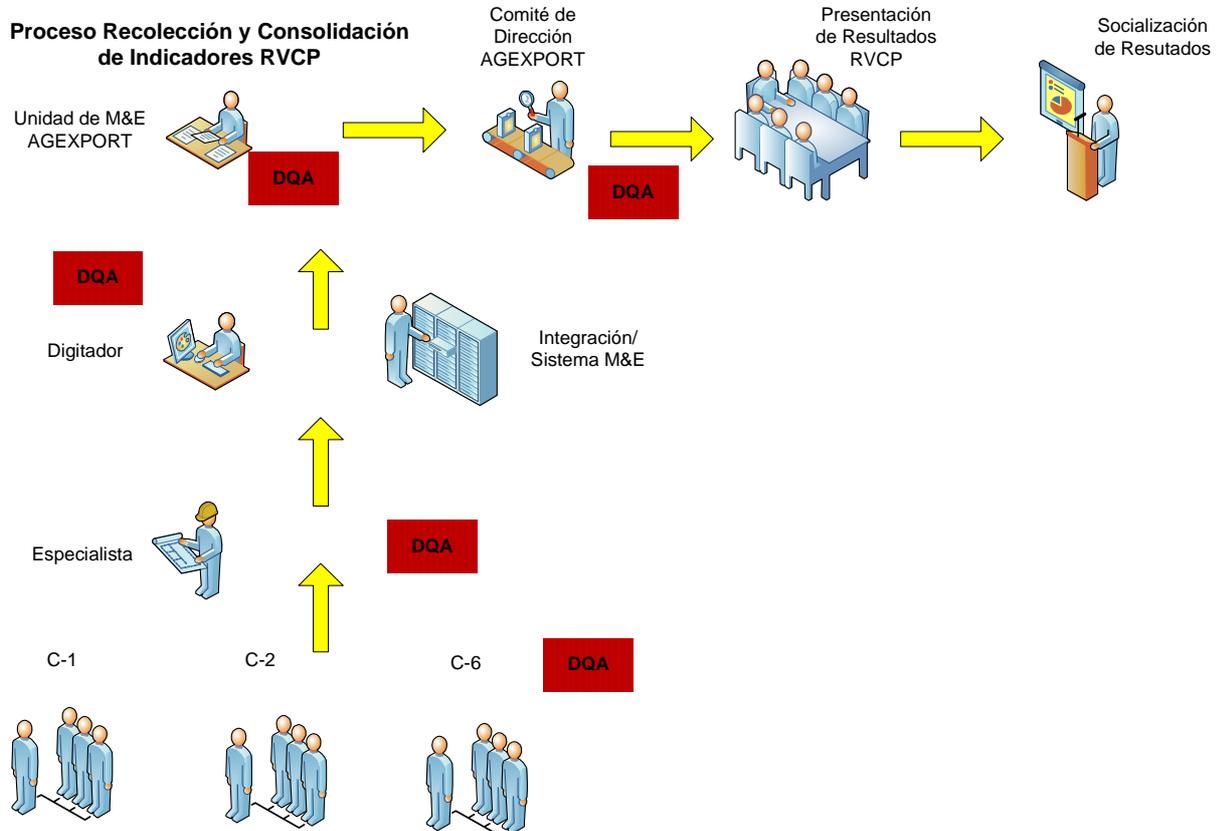
En el trimestre Enero-Marzo la Unidad de Monitoreo y Evaluación continuo con la adaptación de los Procesos del Modelo de Encadenamientos Empresariales y con el diseño del Sistema y su puesta en operación en campo.



Trabajando conjuntamente con la Coordinación del Programa, se procedió a establecer el flujo de proceso y recursos con los que el Proyecto contará en campo. Tomando en cuenta estos supuestos se desarrollaron las herramientas de captura de información y se definieron responsabilidades y los momento en los cuales los técnicos y de campo y Promotores agrícolas reportaran el avance de los indicadores y metas establecidos para los Componentes C-1, C-2 y C-6.



**Proceso Recolección y Consolidación de Indicadores RVCP**

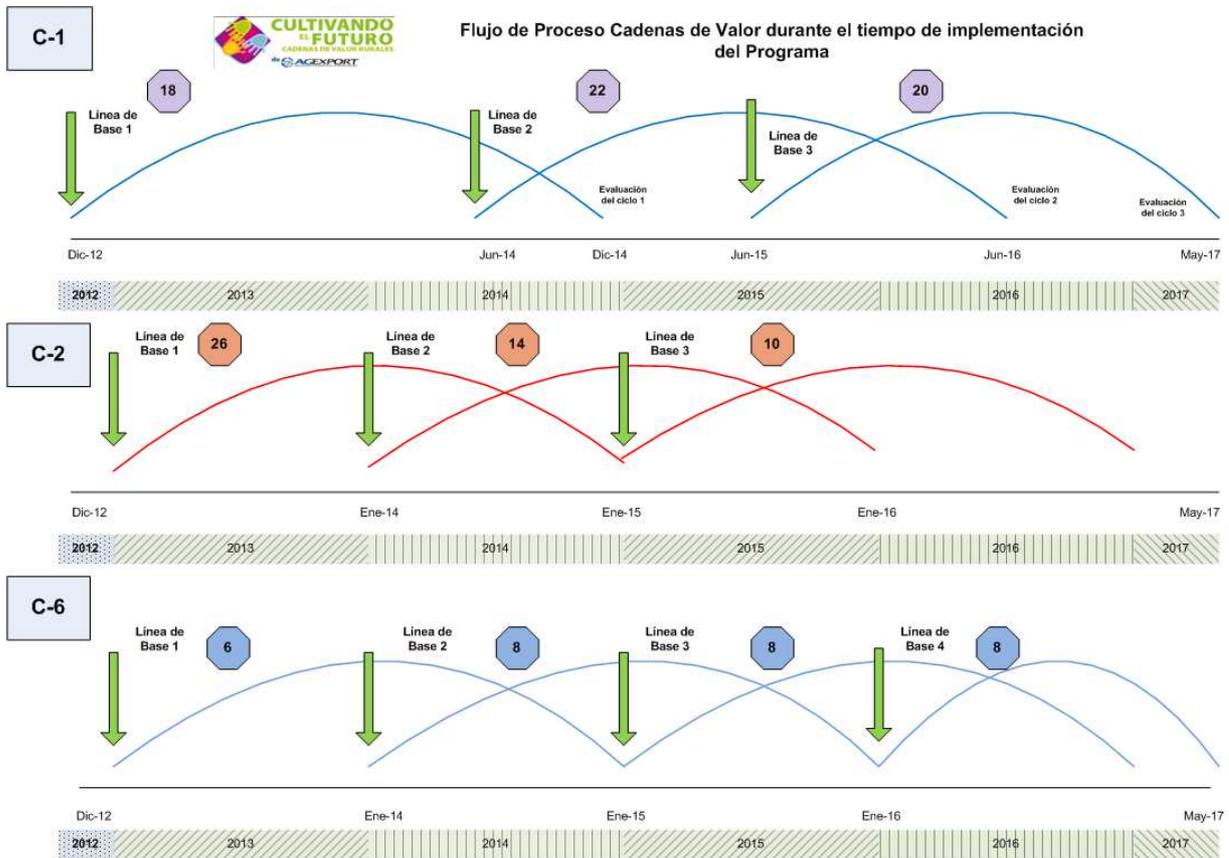


En febrero pasado, el RVCP, fue informado por medio de la Oficina de Monitoreo y Evaluación de USAID/Guatemala que la empresa Dev Tech sería la responsable de la implementación del Programa de Monitoreo y Evaluación de FTF en Guatemala. A partir de esa fecha, la Unidad de Monitoreo y Evaluación del RVCP ha mantenido reuniones constantes para definir las áreas de apoyo en donde Dev Tech podrá fortalecer al RVCP.

Recientemente, La División de de Desarrollo de AGEXPORT líder del RVCP, ha solicitado un apoyo concreto a Dev Tech para facilitar el Monitoreo y Evaluación en las actividades que desarrollará el consorcio.

- a) Apoyo en el diseño e implementación de la línea de base de ingresos ( proxy) de los beneficiarios de 140 Cadenas de Valor.
- b) Apoyo en el diseño de un Software para la sistematización de la información generada por el RVCP.

En los próximos meses se espera definir el alcance y objetivos del apoyo que Dev Tech brindará en estos dos temas. Mientras tanto el RVCP continuará con el levantamiento de 25 plataformas basales para determinar el estado nutricional de las familias beneficiadas por el Proyecto.





## IX. Ejecución presupuestaria

Durante el periodo de enero a marzo 2013 se inicia el proceso de formalización de las diferentes alianzas estratégicas del consorcio entre las que están INCAP, Vital Voices; así como la aprobación del sub award de Rainforest Alliance durante el mes de marzo 2013.

Tal y como fue planificado en el plan operativo anual 2012-2013 se da seguimiento a las actividades establecidas en los diferentes componentes y renglones.

### Componente 1:

Durante el periodo de Enero a Marzo de 2013 son aprobados 18 encadenamientos por el Comité de Selección, de los cuales se inician las gestiones para realizar la contratación de 17 Asistentes Técnicos y 32 Promotores Rurales para atender las actividades productivas de 18 encadenamientos empresariales aprobados. En el mes de marzo se realizó la contratación de 15 Promotores Rurales y 3 Asistentes Técnicos para atender a las Asociaciones Chajulense y Cinacem realizando el primer pago de los servicios brindados durante el mes de Marzo.

Así también el presente trimestre se realizan erogaciones en concepto de pago de salarios del personal de inteligencia de mercados, personal que inicia el proceso de formalización de los convenios e inician un seguimiento al cumplimiento de los diferentes planes de inversión aprobados.

Dentro de los gastos cubiertos ente componente esta lo referente a la movilización, viáticos y otros para las diferentes actividades de supervisión y seguimiento de los encadenamientos aprobados. Así mismo se desarrollaron varias actividades entre las cuales están:

- El PEE y las organizaciones beneficiarias del C1, participaron en la Feria Agritrade la cual fue realizada durante los días 14 y 15 de Marzo de 2013 en el Centro de Convenciones de Santo Domingo del Cerro, La Antigua Guatemala. para esto se cubrió el espacio de 8 stands y la preparación de los mismos para la ubicación de las muestras de los productos de los beneficiarios.
- Durante la feria Agritrade se contó con la participación de 35 representantes del PEE y las organizaciones Rurales a los cuales se les brindó hospedaje y alimentación durante su estadía en Antigua Guatemala. También se adquirieron las participaciones en las conferencias desarrolladas en temáticas productivas de interés para mejorar el nivel de comercialización de su oferta productiva, de acuerdo a las exigencias de la demanda de los productos.
- Mujeres representantes de los encadenamientos productores de café, Chajulense y Aprocafi, participaron en la III Convención Internacional de IWCA, realizada durante el mes de Febrero en las instalaciones de ANACAFÉ Guatemala. Este evento fue desarrollado como un espacio para generar actividades de la caficultura en Guatemala y fomentar el comercio de este producto. El PEE apoyó financieramente en la participación y viáticos de los participantes, considerando que estos espacios son importantes para promover una mayor visibilidad tanto de hombres como mujeres en la industria del café y mejorar las oportunidades de de negocios.



- Se cubrieron gastos de viaje y viáticos y movilización de los especialistas y equipo del PEE para realizar las actividades de seguimiento y supervisión en campo de la implementación y ejecución de los encadenamientos empresariales y las actividades planificadas en el marco de la iniciativa FTF.
- El Comité de Cafés Diferenciados de AGEXPORT desarrolló el curso “La Roya del Café, control integrado” durante el mes de Marzo 2013, durante el cual se contó con la participación de los representantes de las organizaciones productoras de café Aprocafi y Chajulense las cuales son beneficiarias del PEE en el marco de la iniciativa FTF, así también, participaron los representantes de organizaciones que conforman la Mesa Técnica de Café ( Maya Ixil, Vértice del Norte y Asaunxil), para conocer sobre el manejo integrado de la roya y la aplicación de éstos conocimientos en la producción del café en beneficio de sus organizaciones. Para esta finalidad se cubrieron las participaciones, el hospedaje y alimentación de los 13 participantes durante el desarrollo del evento.

En lo referente a promoción comercial se realizó la contratación de la empresa AIADOS quien está desarrollando una consultoría para la realización de un estudio de acceso a mercado de Mesoamérica de varios sectores de exportación. Como parte del apoyo a la Promoción Comercial de AGEXPORT para dar a conocer la oferta exportable del producto nacional y para fortalecer las relaciones comerciales a nivel local, regional e internacional, durante la Feria Agritrade realizada en el mes de Marzo 2013 en Antigua Guatemala, se cubrieron los gastos relacionados a la seguridad durante el evento, los toldos, el servicio de traducción simultánea durante las conferencias realizadas, la promoción de la feria mediante anuncios publicitarios y el equipo audiovisual para brindar una mejor calidad durante el desarrollo del evento, para alcanzar el objetivo propuesto.

En el mes de Febrero se realizó la Feria Internacional Fruit Logística 2013 en Berlín, Alemania, durante la cual AGEXPORT participó con un pabellón de exhibición, aprovechando esta plataforma para dar a conocer los productos nacionales al comercio internacional, en este sentido se cubrió el pago del espacio debidamente adecuado para este fin.

La ejecución durante este trimestre del componente 1 es de US\$ 186,230.02.

#### **Componente 6:**

Dentro de este componente se realizaron erogaciones para cubrir los salarios del personal de inteligencia de mercados de la Comisión de artesanías de AGEXPORT, personal continua con la identificación de las organizaciones que puedan ser elegibles para ser beneficiarios de este proyecto. Así también se tienen gastos relacionados a movilización y viáticos y gastos de oficina del personal que se encuentra ejecutando este componente.

La ejecución durante este trimestre del componente 6 es de US\$ 15,775.12.



### **Área de comunicaciones**

Durante este trimestre se realiza la contratación del diseñador – web master del Programa de Encadenamientos, quien será el responsable del manejo de los diseños del proyecto, siendo así que los gastos incurridos dentro de este período corresponden a salarios y materiales utilizados.

La ejecución durante este trimestre del área de comunicaciones es de US\$ 948.43.

### **Monitoreo y evaluación**

Dentro de este renglón se cubrieron los gastos relacionados al responsable de monitoreo y evaluación del Programa de Encadenamientos, quien durante este periodo realizó la revisión y validación de los indicadores asignados en el proyecto Cadenas de Valor Rurales.

La ejecución durante este trimestre en monitoreo y evaluación es de US\$ 7,783.73.

### **Administración**

Durante este periodo se tuvieron erogaciones en concepto de pago de salarios y prestaciones del personal administrativo asignado al proyecto FTF, durante este trimestre se inicia el proceso administrativo en función del cumplimiento de los planes de inversión de las 18 cadenas de valor aprobadas; siendo así que el área administrativa es la responsable de dar seguimiento a los diferentes procesos de contratación de servicios para fortalecer las cadenas y adquisición de bienes necesarios las actividades del personal del Programa de Encadenamientos.

Así también dentro de este renglón se cubren gastos relacionados al arrendamiento de oficina y gastos de oficina del personal del programa, entre los cuales se tienen papelería, útiles de consumo, útiles de limpieza, luz, agua, teléfono, etc.

La ejecución durante este trimestre en administración es de US\$ 62,126.93.

### **Costos indirectos**

Dentro de este renglón se tiene contemplado cubrir los costos del personal institucional que se encuentran vinculados a la ejecución del proyecto Cadenas de Valor Rurales, el apoyo de este personal es porcentual y es en áreas como compras, servicios generales, mantenimiento, cobros, caja, entre otras. La ejecución durante este trimestre en costos indirectos es de US\$ 23,515.78.

### **Ejecución Total trimestre de enero a marzo 2013.**

La ejecución global de este trimestre fue de US \$ 296,38001. Según reporte financiero presentado a continuación.